

Diabierna September 13 2013 - Edicion-7 Vol.192527 Sta. Cruz#110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@ 1.50

NOS PAIS ARUBA:

Het is 'past twelve o'clock' voor Aruba

Aruba Merece Mihor

Pa haci campaña AVP ta sigui abusa cu fondonan publico:

LUNA PASA GOBIERNO DI MIKE A DUNA MAS DI 90 CONTRACT PA HACI LIMPI BANDA DI CAMINDA!

MEGA DEBE ta sigui crece bao e gobernacion di AVP!

Atencion Leoncita y Speed:

Kico Stanley Arends ta haci cerca Bouterse na Surinam?

PLAN DI MEP PA HIDRO ENERGIA PA ARUBA TA E MIHOR SOLUCION PRESENTA DEN E CAMPAÑA ELECTORAL 2013

Si bo kier baha prijs di awa y coriente cu mitar, vota MEP!

MEP VICTORIOSO DI OTRO DEBATE ORGANIZA PA PARLAMENTO HUBENIL



MEP SI TA KERE DEN HUBENTUD!

Spantozo y bergonzoso di berdad

Pag. 5

Awe 10 sospechoso di asalto arma na RBC Bank Noord den Corte

Auto a drenta cura di cas na Catiri



Awe 10 sospechoso di asalto arma na RBC Bank Noord den Corte

STA. CRUZ -- Awe merdia 10 sospechoso cu actualmente ta cera na KIA pa e asalto arma na Februari 2013 na RBC Bank Noord ta presenta dilanti Huez. Ta trata aki di J. Span Ospino, M. Dirksz, S. Torres Rios, J. Petit Briceno, E. Pacheco Soto, J. Carlos Acuna, J.Gonzalez Brancho, Y. Machado Guillen, G. Vieira Do Salao, G. Vieira Do Salao. Diaranzon, Span Ospino, kende ta wordo considera e cabezante di e grupo aki, a yega for di Hulanda, caminda e ta encarcela pa motibo di seguridad. Ministerio Publico a dicidi di manda Span Ospino Hulanda pasobra tin rumornan fuerte cu tin un plan di escape planea p'e. Actualmente medidanan di seguridad ta tumando lugar pa awe tur e grupo aki presenta dilanti Huez. Por a compronde cu e caso ta pro forma y e ora ey lo bay dicidi un dia cu lo bay trata e caso. Na Mei 2013 tur e sospechosonan aki a presenta dilanti Huez pero Fiscal a bisa cu e caso ta pro forma pasobra ainda tin investigacion andando. Tin indicacion cu algun di e sospechosonan lo ta envolvi den otro asaltonan. Un luna despues, Span Ospino a wordo manda Hulanda y awor ta bek na Aruba pa e caso aki. Esaki ta e palabracion cu tin.

SETAR ta ofrece via PPV un otro anochi espectacular di WWE Night of Champions!



STA. CRUZ -- Diadomingo awor, dia 15 di September lo tuma lugar un otro evento espectacular di e mundo di wrestling. E conocido evento "Night of Champions". E lo tuma lugar na Joe Louis Arena na Detroit, Michigan na Merca. Esaki lo ta e di 7 biaha cu ta organiza e evento anual aki. SETAR un biaha mas ta duna oportunidad na fanaticonan di WWE pa disfruta di e evento "live" via Pay-Per-View. Pa order por pasa na cualkier Teleshop di SETAR of SETAR Store of por yama telefon 525-1700.

Editorial

Editorial skirbi pa Edmond Croes:



Miyonarionan manera Richard Branson tin suerte di haya 20 miyon dollar di Mike Eman



Esaki ta Richard Branson. E ta doño di un aerolinea na Inglatera cu ta yama Virgin Atlantic Arilines. Richard Branson tin un fundacion cu ta yama Carbon Warroom. Mike Eman a contrata e compania aki pa asina traha un plan of un rapport pa "green Aruba". E rapport aki segun fuentenan anonimo ta costa nos pueblo 20 miyon dollar. Mike Eman a viaha bay te Brazil pa firma e contrato aki. Te cu awe, Mike Eman nunca a duna cuenta na pueblo di e contract aki. E Contract cu Branson hermeticamente scondi. Ni cuant a roga Mike Eman pa duna pueblo cuenta, e no tabata kier. Asina Mike Eman ta creando e Mega Debe di pais Aruba. Miyones y miyones ta bay pa hendenan rico den exterior. Wubbo Ockels, Al Gore, Richard Branson, BYD, Feldmann y mucho mas. Pesey mes awe Aruba tin un Mega Debe cu bao Mike Eman lo bay bira un Mega Devaluacion. Cu Mike Eman e florin lo bay baha di balor y abo tin chens di perde tur bo cosnan. Mike Eman ta un peliger pa Aruba y un aventurero. E no tin un plan con pa salba Aruba. Pesey mes, pueblo mester paga tino y tende cuidao cu peliger. Nos ta lamenta cu e miyonario aki ta ranca placa di pueblo mientras Mike Eman tin e contract scondi.

Parada y Greencursus

Tin un "greencursus" . Haya bo rijbewijs den 10 dia, pa core parada. Esaki ta solamente pa Haitianonan di bishita of residencia na Aruba. Cabel ta cabando na Aruba, cabel pa lastra auto den parada..........anto cu e virus Spantitis Sinberguensitis Abusitis (SSA)......

Cordial saludo, Ayacamata (Aya cama ta? Ay aca mata? Ayaca mata?).



Dia 13 di September 2013 lo aparece den Corte di Prome Instancia

Pa 8:15 am: W.A.S. - Uitspraak

Pa 8:15 am: Pro forma. J.R.G.C. y M.A.G.G. ta wordo acusa di importacion di hennep riba 29 di Mei 2013. G.G. ta wordo acusa di posesion di balanan riba 29 di Mei 2013. Pa 8:30 am: M.M.G. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di 200 florin di un gasolin station riba 24 di Maart 2013. E violencia a encera cu el' a bay cu un cuchiu di un persona y/of a zwaai cu e cuchiu den direccion di un y/of dos persona y/of a bisa un di e personanan: “Hala! Esaki ta un atraco” y tambe “Niun hende mishi cu mi, mi tin un cuchiu”.

Pa 9:30 am: E.J.J.K. ta wordo acusa di a, cu e intencion pa tuma bida di un persona, a dal e riba 12 di Mei 2013 varios biaha cu un machete na su cabez.

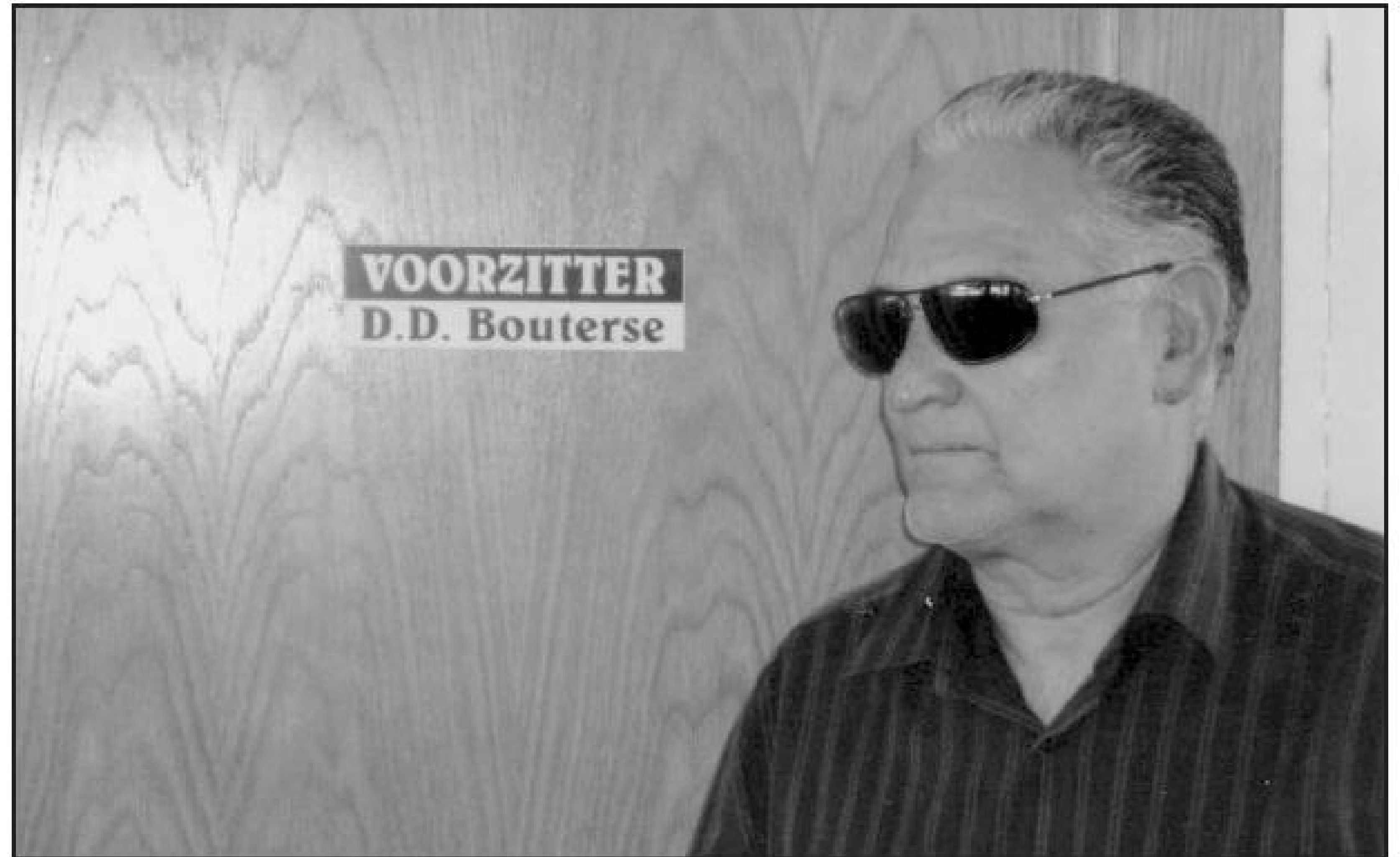
Pa 10:30 am: D.L. J.S. ta wordo acusa di ladronicia den un cas di un bais den e periodo di Juli pa September 2012, di ladronicia y kiebro den un cas di joyas den luna di September 2012, di ladronicia y kiebro den un cas di un DVD player y/of loudspeakers riba 6 di December 2012, di destruccion di bentana di un porta di cas den e periodo di 27 di november pa 6 di december 2012, di ladronicia y kiebro den un compania di sumananan di placa di 4285 dollar y/of 636,20 florin y/of 10.000 florin den e periodo di 7 pa 10 di Oktober 2012 y di intento di ladronicia y kiebro den un compania riba 15 di Mei 2013. S. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, intento di ladronicia di un auto riba 27 di December 2011.

Pa 11:30 am: J.L.N.R. ta wordo acusa di exportacion di cocaine riba 23 di Mei 2013. Pa 14:00 pm: S.O. y D. y T.R. y P.B. y P.S. y A. y G.B. y M.G. y V.d.S. y e otro V.d.S. y e grupo ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di un suma di 116.024 florin di un banco y/of un walkie talkie di un guardia y/of joyas y holoshinan y tasnan perteneciendo na un guardia y na un clientenan riba prome di Februari 2013. E violencia tabata dirigi contra e guardia y/of clientenan y/of trahadornan di e banco cu e meta di prepara e ladronicia y/of hacie mas facil y/of haci e huida posible o sea, asegura propiedad di e motin, y a encera cu a drenta e banco cu un of mas arma di candela y/of a bisa e personanan pa drumi riba flur dor di grita na Papiamento: “Tur hende bay plat” y/of “Bay vloer, bay vloer” y/of “Esaki ta un atraco, habri e porta” y/of “Boso drumi abao” y/of dor di grita na Spaño: “Esto es un atraco” y/of “Todo el mundo al piso, esto no es un juego” y/of “Pal suelo, pal suelo”, cu a tene e personanan domina cu forza door di punta arma(nan) riba nan y/of pone arma na nan cabez y grita na forma menazante na Spaño: “Tapa tu cara” y/of “Crees que este es un juego” y/of “No me mires a la cara, te digo, si no te doy un balazo”, cu a ranca e pertenencianan ya menciona y cu a los un of mas tiro ora a sali for di e banco. S.O. y D. y T.R. y A. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di joyas di un joyeria riba 7 di December 2012. E violencia tabata dirigi contra un y/of tres persona cu e meta di prepara e ladronicia y/of haci'e mas facil y/of haci e huida posible o sea, asegura propiedad di e motin, y a encera cu a drenta e joyeria cu un of mas arma di candela y/of a tene e armanan aki contra curpa di un y/of dos persona y a grita nan pa keda keto sino lo tira nan mata y/of “Abajo, abajo” of palabranan menazante parecido.

S.J.T.R. ta wordo ademas acusa di di ladronicia cu violencia di un renchi di oro y/of un boshi di yabi di un joyeria riba 6 di November 2012, conhuntamente cu un otro of otronan. E violencia tabata dirigi contra un y/of seis persona cu e meta di prepara e ladronicia y/of hacie mas facil y/of haci e huida posible o sea, asegura propiedad di e motin, y a encera cu a drenta e joyeria cu un of mas arma di candela y/of a tene e armanan aki contra curpa di un of mas persona y a grita nan “Colombiano! Dame tu anillo” y/of “Dinero, dinero” y/of “Donde esta el dinero” y/of “Quieto o te mato” y/of “Si dices algo te mato” of palabranan menazante parecido. Tur e sospechosonan ta wordo acusa di posesion di pistool(nan) y/of revolver(nan) y/of shotgun(nan) y/of balanan den e periodo di November 2012 te Februari 2013.

Atencion Leoncita y Speed:

Kico Stanley Arends ta haci cerca Bouterse na Surinam?



STA. CRUZ-- Ariba e foto aki por mira Stanley Arends. Stanley Arends ta ruman di Leoncita Arends, e dama 10 mil pa luna. Den e ultimo dianan, Leoncita a pasa ta critica Glenbert Croes, unda e ta bisa cu Glenbert ta vincula cu Bouterse. Segun Leoncita cu Bouterse ta e pior persona di mundo y cu mal record. E pregunta ta: Kico bo ruman ta haci na Surinam cerca Bouterse? Ta ki negoshi a bay haci cu Bouterse? A bay busca Oro? Pues ora cu nan kier critica MEP y Glenbert Croes, ta bon pa nan waak den nan cura prome. No scupi den laira, pasobra e scupi ta dal abao den bo frenta. Nos ta spera cu Leoncita por critica su ruman tambe awe mainta den su programa.

Polis a mira homber ta mishi cu kashi di coriente

STA. CRUZ -- Polisnan di Noord durante patruya diarazon 22.45 na Ponton, a mira banda di e deposito di Fundacion pa Nos Comunidad un homber para. Polis a bay cerca dje y a papia cu e homber D.D. El'a bisa cu e tabata urina eynan, pero polisnan despues di e controla no a mira ningun urina . Polis a mira cu e cashi di coriente tabata habri. El'a bisa polis cu e ta biba cerca. Polis a bay na su apartamento y a mira cu e kashi di coriente di e compleho di apartamento tambe ta habri y na unda e ta biba no tin coriente. Polis a core cune for di e sitio. Supuestamente e tabata purba conecta coriente na su apartamento. Polis a tuma su nomber. El'a haya un bon scual y nan a bis'e cu nan ta sigui controla.

Ladronan a bay cu tubonan di koper

STA. CRUZ -- Presencia di Polis a wordo pidi diarazon 6.32, na haltura di Calabas, unda ladronnan a bay cu tubonan di koper di waterleiding. Central a wordo poni na haltura.

Auto horta laga den Seroe Dakweg

STA. CRUZ -- Central ta manda patruya diarazon 7.32 den Seroe Dakweg pa un auto cu a ser laga atras y cu supuestamente ta procedente di ladronicia. Na e sitio Polis ta topa cu e auto A-34519, cu a resulta di ta horta. E auto tabata falta algun pieza. Takelwagen a hiba e auto warda di Santa Cruz.

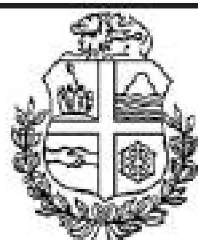
FORO POLITICO DI HENDE MUHERNAN DEN POLITICA

BIN SOSTENE LIDER DI MEP Y CANDIDATANAN DI MEP

STA. CRUZ -- Riba invitacion di e organizacion Women in Business, tur e hende muhernan cu ta riba lista di MEP lo participa na un foro politico di hende muher pa Hende Muher, den politica. Candidatanan di demas lista tambe ta invita.
E foro lo tuma lugar AWE diabierna 13 September, di 5'or pa 8'or den Renaissance Convention Center. Cada candidata mester contesta algun pregunta pa por splica kico p'e ta importante den politica, y kico e lo percura pa haci den politica. Ta pa prome biaha cu tin un hende muher ta lidera e lista prestigioso di MEP y cu tin un chance grandi di haya e mandato pa lidera e pais aki. Esakinan ta momentonan unico y historico. Tocket costa 75 florin, y ta obtenible cerca e candidatanan y na Sede di MEP.
Bin sostene bo candidatanan: Lider di MEP Evelyn Wever-Croes, Xiomara Ruiz-Maduro, Shailiny Tromp-Lee, Mireille Sintjago, Setty Christiaans-Yarzagaray, Stephanie Croes y Amy Richards.

Joyriding di Nissan Sentra

STA. CRUZ -- Polis di San Nicolas a bay diarazon pa 3.20, na Maria van Oranjestraat, pa un ladronicia di auto. E muher O. a declara cu el'a mira su auto un Nissan Sentra color shinishi A-34519 diamars pa delaster biaha. El'a bisa cu diarazon madruga 2.30, el'a nota cu e desconocirnan a bay cu su auto. E auto tin un sticker di AVP riba e windshield dilanti y e porta banda robez no tin spiel. E tin glas getint. Polis a tuma keho.



Ministro di Salubridad Publico y di Deporte ta anuncia cu entrante **16 september 2013** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Macuarima 65,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un hotelvergunning pa e parcela **L.G. Smith Boulevard te Hadicurari.** E permiso aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister di Salubridad y deporte, via Director di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65.

MEP VICTORIOSO DI OTRO DEBATE ORGANIZA PA PARLAMENTO HUBENIL

MEP SI TA KERE DEN HUBENTUD!



STA. CRUZ -- Diahuebs 12 September a tuma lugar e debate politico hubenil, organiza pa Parlamento Hubenil. E "Youth Election Summit 2013" a ser organiza pa hobennan debati cu otro pa asina convence demas hoben pa gana nan confianza. Parlamento Hubenil a pone como exigencia cu e candidato mester ta mas hoben cu 30 aña. Pa partido MEP esey no ta un problema, pasobra tin 4 candidato riba e lista geel cu ta mas hoben cu 30 aña. MEP a delega Stephanie Croes y Gerick Croes pa representa nan. Ambos a haci un tremendo trabao y por a nota cu e forma con a presenta e tema di hidro energia, a cay den masha bon tera cerca e hobennan. Stephanie y Gerick tabata hopi bon prepara, cu argumentonan al caso y a sa di debati bon cu politiconan cu experiencia caba.

MEP SO A TENE SU MES NA REGLA
Mester remarca si cu partido MEP ta e unico cu realmente a permiti politiconan hoben participa na e debate. Demas partidonan no a cumpli cu e exigencia aki. Esun cu a hala mas atencion tabata partido AVP cu tabata conoci como e partido di hubentud pero no por a manda ningun candidato pa hubentud. Nan a manda Juan David Yrausquin y Marlon Sneek. Ambos mucho mas bieu y por cierto no por a ni hiba un debate riba contenido. Y ta dificil pasobra e partido cu nan ta representa no a logra mucho den ultimo 4 añanan y mas tristo, no tin vision pa e siguiente 4 añanan.

TYSON LOPEZ
Kico a pasa cu Tyson Lopez? Esaki tabata E candidato pa hubentud. Probablemente despues di e ultimo debate radial na Power FM cu Stephanie Croes a gana di dje, e no ta permiti pa papia mas den publico. Ta hopi lamentabel si cu Mike Eman ta trata un hoben asina, especialmente e unico representante di Santa Cruz pa e partido berde. Otro nombernan cu a circula ta Deyanira Frank y Jennifer Reyes cu AVP a pensa di manda, pero a resulta cu ora MEP a anuncia cu ta Stephanie Croes y Gerick Croes lo bay e debate, AVP a dicidi di cambia e plan pasobra ni Tyson, ni Jennifer, ni Deyanira lo por a debati cu esnan di MEP.

MEP UN BIAHA MAS VICTORIOSO
Te ainda MEP a bin ta ganando tur debate grandi cu tabata tin. Esun di ATIA/ Camara di Comercio dia 22 di Augustus ultimo, caminda cu Mike Eman a demostra di ta un persona pega den pasado, sin un vision. Un lider frustra cu den fondo di su curazon no kier sigui goberna. Despues e debate di Latinonan diadomingo ultimo, cu Mike Eman no a ni aparece y a manda Benny Sevinger, cu por cierto tampoco por a defende nan maneho. Y awor e debate aki di Parlamento Hubenil cu AVP un biaha mas a demostra cu nan no tin vision y cu sinceramente ningun hoben por deposita nan confianza den nan mas. Pabien na MEP y especialmente na Stephanie Croes y Gerick Croes cu e victoria aki!

Opinion Publico

Spantozo y bergonzoso di berdad

Bo no por bisa nada otro e 2 rumannan Mike y Henny, prome minister y ex-prome minister di Aruba. Ningun hende mag lubida nan lazonan y actonan cu a conduci cu Hulanda a pone un KB riba cabez di e ministro di Justicia di e tempo ey. No mag lubida cu Pres. Clinton di Merca na aña 1996 a pone Aruba riba e lista di "List of Major Illicit Drug-transit countries". Henny mester analiza esaki tambe y informa pueblo! Mayoria hende na Aruba ta na altura cu Henny Eman ya pa algun tempo ta pone su diarea den un matutino y a duna su diarea e nomber di "analisis politico". Nos tur por mira cu tur dos ruman tin un trauma cu tin nan bida amarga. Esun su trauma ta PAPA, cu awor a transforma den PAPA-Neagoy y e otro su diarea ta "analisis". Hopi hende ta kere cu e diarea "analisis" ta wordo skirbi pa e doño di e corant, pero en realidad e contenido di e analisis, ta diarea di Henny Eman. E amargura di Henny ta e gran dama, sra. Evelyn Wever-Croes y desde cu sra. Evelyn a subi lista di MEP, Henny su bida a bira un desesperacion total y cu entrada di sr. Glenbert Croes, el'a bira incontrolabel. Ta ser bisa cu diariamente un tal sra. Diana - kende a bin di Hulanda cu un cargamento di pampers - tin e tarea di cambia pampers na Jaburibari, di forma cu Henny por sinta un poco mas confortable pa e skirbi su analisis politico. E siman aki su analisis tabatin como titulo "Spantoso" y nos a pensa cu Henny lo a duna un analisis con pa dal un pueblo un "cara-abao" cu un fianza di 2.000.000.= (2 miyon) florin y analiza pa nos con pa haya esaki na 0 (cero) porciento interes ! E analisis mas SPANTOSO lo tabata pa Henny informa di e triki sushi, esta con pa keda cu e 2 miyon florin y NUNCA paga nada bek. Esaki lo tabata un analisis tremendo y pueblo lo a bisa "Esaki si ta SPANTOSO y asina yama horta un suma SPANTOSO di pueblo cu SI debidamente ta paga su prestamo mas interes di 9 pa 12 % na banco! Nos conseho na Henny y Mike ta tambe pa nan mes subi internet y mira e cantidad di informacion cu tin riba un tal George Neagoy (por ta PAPA di Doina?) y e lo encontra e ora HOPI informacion encuanto un criminal di guera vil y asqueroso cu yama Klaus Barbie. Esaki SI yama SPANTOSO !!!! Por ta cu e informacion cu e encontra lo por pone cu esaki lo ta ultimo biaha cu Mike lo aparece riba un lista politico y lo retira di politica, pasobra e lo realiza cu dia pa dia e publicacionnan di e envolvimento di PAPA Neagoy cu hendenan NAZI ta birando MAS ATROZ y aki poco dia e lo por bira "world-news" ! Henny no por keda silencioso cu tanto cos negativo rond di Mike, e tambe a djodjo di e 2 miyon florin ! E tambe a firma cu elo paga, pero ta SPANTOSO cu NUNCA Mike a paga !! Con nos por yama un analisis asina: Spantoso, Horroroso, Escandaloso y Bergonzoso??? Con por ta posibel cu hendenan asina por a bira prome-minister di pais Aruba !!!!

MAS DI PARADA DI MEP














Auto a drenta cura di cas na Catiri





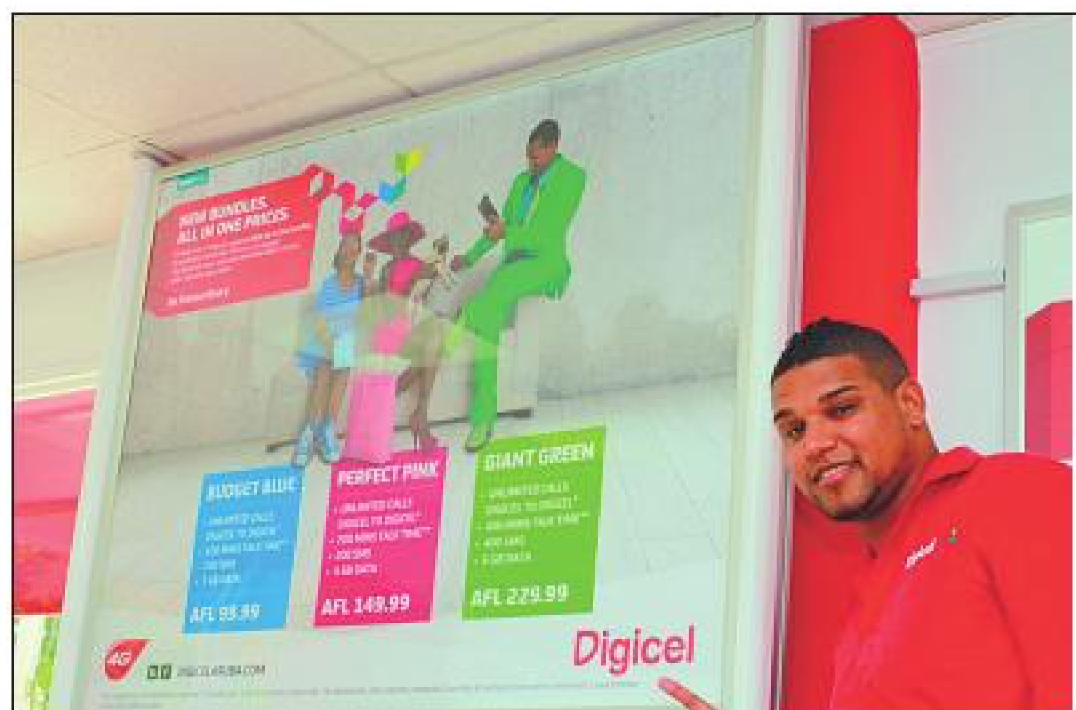




STA. CRUZ -- Diahuebs atardi Polis a bay Catiri pa un auto cu basha un cura di cas abao. Un dama chauffeur aparentemente sin rijbewijs , a tuma un bocht poco straño. E dama na stuur di e Toyota Tercel bayendo ariba e caminda grandi pa bay Noord , lo a kita na su man robez pa drenta e caya. Aki algo a bay robez y el'a drenta e cura di e cas na Catiri. Un otro dama a yega na e sitio tambe , dus un familiar. Nan a papia cu Polis. Esun mes cu tabata na stuur, a keda para un banda.

Digicel ALL-IN-ONE bundles ta cuminsa na Afl. 99,99 pa luna

Awor cu 50% di descuento pa 3 luna ora e cliente aplica pa un Digicel ALL-IN-ONE package



STA. CRUZ -- Digicel recientemente a lanza nan paketenan ALL-IN-ONE pa smartphone postpaid. E paketenan, cu ta wordo identifica pa nan color, ta ofrece clientenan tur servicio pa UN prijs, cual nan ta scoge basa riba nan necesidadnan pa telecomunicacion y presupuesto. E campaña aki a sacudi y berdaderamente a causa un revolucion den Aruba su servicionan di telecomunicacion. E cliente postpaid ta ricibi: un cantidad grandi di data (cuminsando cu 3 GB), yamadanan sin limite Digi-pa-Digi na Aruba, SMS gratis y un bundle di minuut pa yamadanan pa numbernan di otro companianan na Aruba, pa Boneiro y Corsou, Hulanda, Merca, Colombia, Venezuela y Republica Dominicana. Ademas, Digicel NO ta cobra pa data roaming or abo ta bishitando Boneiro y Corsou. Tur cliente lo ricibi 50% di descuento riba e prome tres lunanan ora cu nan aplica pa nan ALL-IN-ONE bundle cuminsando AWE! Aplicacion pa e paketenan ALL-IN-ONE por wordo haci na tur tienda di Digicel, unda cu customer services lo activa e servicio inmediatamente. E paketenan pa clientenan postpaid incluyendo data, minuutnan y SMS ta: Budget Blue - Afl. 99,99; Perfect Pink - Afl. 149,99 y Giant Green - Afl. 229,99. Papia awe mes cu un agente di Digicel Customer Service y aplica pa bo pakete ALL-IN-ONE; un oferta excepcional!

Bendedornan di drogata causa molester na Hotel

STA. CRUZ -- Presencia di Polis a wordo pidi diarazon na unda tin un bendedor di droga na haltura di Palm Pier. Polisnan a bay na e sitio y a deten'e e homber P.L. naci na Hulanda di 32 aña y a dun'e un scual y core cun'e for di e sitio. E no tabatin nada hunto cun'e.

Dos muher na pelea cu otro

STA. CRUZ -- Polisnan ta haya informacion cu diarazon 23.00 cu tin dos muher ta bringa pafor di warda di Polis na Shaba. Polis a bay y a papia cue dos muhernan, K. di 30 aña y I. di 30 aña. K. a bisa cu el'a bin eynan como cu su pareha I. a maltrat'e. Polis a papia cu I. y el'a bisa cu K. tabata mira un otro mucha muher den Confessions. Polis a intermedia y a hiba I. su cas. Polis a bisa K. pa e busca un otro lugar pa e pasa anochi. El'a compronde.

Grandioso Parada di Victoria

Democracia Real

É Alternativa

Diadomingo Sept 15, saliendo pa 2:00 PM for di sede di DR na Noord

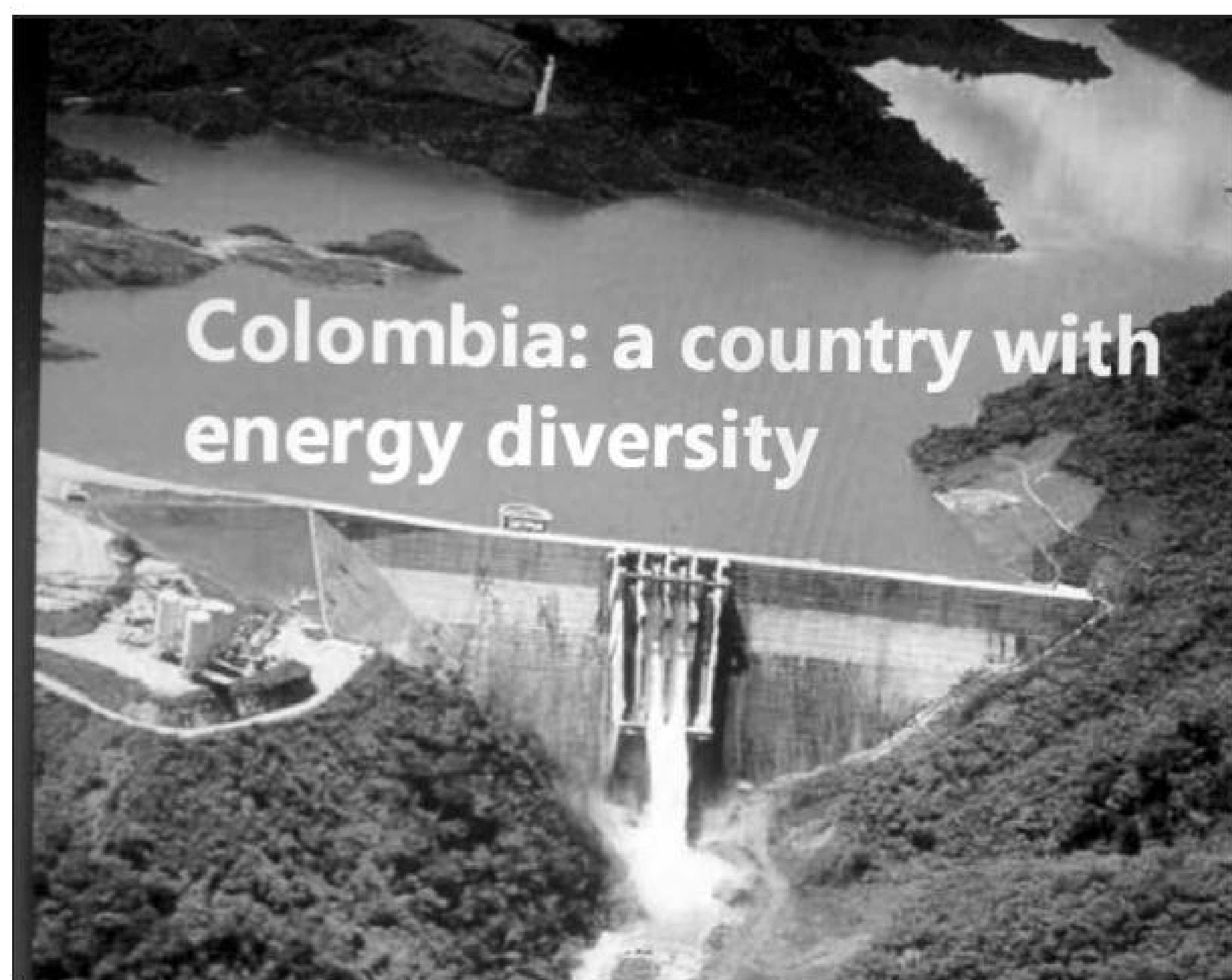
** ta cuminsa prepara autonan pa 11:00 am*



Ruta: Shaba, Rotonde Tanki Flip, Shiribana, Rotonde Paradera, Retonde Santa Cruz, Drive-In, Balashi, Pos Chiquito, Savaneta, Cura Cabai, T- Kruising Wendy's Cura Cabai, Brasil - Caya Jose Geerman, Weg Sereo Preto, Weg Rooi Hundo, Weg Fontein, Pastoor Hendrikstraat, T- Kruising Dr. Schaepmanstraat, Bernhardstraat, Lago weg, Termina na Sede di DR na San Nicolas

PLAN DI MEP PA HIDRO ENERGIA PA ARUBA TA E MIHOR SOLUCION PRESENTA DEN E CAMPAÑA ELECTORAL 2013

Si bo kier baha prijs di awa y coriente cu mitar, vota MEP!





STA. CRUZ -- Partido MEP ta esun cu te ainda ta hibando e campaña electoral mas eficiente. Den prome instante e partido a bin cu e MEGA DEBE pa asina habri wowo di un y tur, di geel te berde, cu e debe gigantesco cu nos pais tin. E palabra MEGA DEBE a keda colga cerca tur hende, un atake cu partido AVP no a sa di reacciona riba dje ainda. E unico intento di reaccion di AVP ta e asunto di acusacion falso di huurmento di edificio, pero mesora nan a haya tira den nan cara cu e lider di MEP actual no a goberna nunca ainda, sinembargo dos ex - integrante di AVP Marisol y Mervin si tabata den e 8 añanan ey di MEP y nan si tabata responsabel pa huurmento di edificio y awor nan ta riba e lista berde. Pues ta den nan propio seno nan tin cu bay busca e contesta. Mientras AVP ainda ta purba recupera di e sla aki, MEP a presenta e solucion di e campaña aki: baha prijs di awa y coriente te na mitar. MEP a trece e opcion aki dilanti pasobra e dolor mas grandi awor ta cu placa no ta yega te fin di luna. Door di baha e prijs di awa y coriente, bo ta keda cu mas placa den bo man pa paga otro gasto. E plan di MEP ta pa cumpra energia di Colombia, cu ta wordo traha di hidro energia, di represanan den e seronan na Colombia. Un sistema di genera coriente perfectamente confiabel y cu ta wordo haci pa hopi tempo caba. Atraves di un cable submarino e coriente lo wordo transporta pa Aruba y una vez e yega Aruba, e ta wordo procesa pa WEB y Elmar y lo baha e gastonan cu mitar. E sistema di cable submarino tambe ta totalmente confiable, mirando cu ya Aruba ta haci uso di sistema di cable submarino pa telecomunicacion. E solucion aki ta totalmente confiable y sigur algo cu tur hende ta contento cune. Dia 27 September lo mustra si tin hende ainda lo scoge pa keda den pasado, 8 aña di MEP y acusacion falso di huurmento di edificio, of si pueblo ta scoge pa un rumbo nobo, cu speranza nobo y un plan concreto pa baha bo prijs di awa y coriente.

Sospechoso J.S.O. na Aruba pa regiezitting



STA. CRUZ -- Husticia a trece e sospechoso J.S.O. Aruba. S.O. tabata den detencion preventivo desde 25 di Juni 2013 den un centro di detencion di seguridad maximo na Hulanda. El' a wordo treci Aruba den cuadro di un regiezitting cu lo tuma lugar diabierna 13 di September 2013. S.O. ta wordo sospecha di envolvimiento den un atraco arma na Aruba. Te cu a traslad'e pa e centro di detencion di seguridad maximo na Hulanda, e tabata den detencion preventivo na KIA. Despues di e regiezitting di diabierna e lo wordo traslada di nobo pa Hulanda, unda e lo continua su detencion preventivo en espera di e caso penal na Aruba. S.O. a wordo traslada tres luna pasa pa Hulanda, a base di un decision di Minister di Husticia despues di descubrimento di planes pa su huida violento for di KIA durante su detencion preventivo. Statuto di Reino Hulandes ta haci posible pa traslada un sospechoso pa un otro facilidad di detencion den Reino na momento cu esey ta necesario for di punto di vista di seguridad. E departamentonan hudicial ta trahando actualmente na un regimen di detencion den KIA parecido na e circumstancianan di seguridad bao di cual S.O. ta sintando su detencion preventivo na Hulanda. Na momento cu e regimen aki a wordo regla, S.O. lo wordo traslada back pa Aruba.

Mi no lo NO DESCANSA te ora cu....

Nos tur ta responsabel pa otro. Ni cuanto nos kere cu nos NO tin nodi worry pa otro, esey No ta berdad, ya cu desde chikito nos mayornan a sinya nos esaki. Esey te unico forma cu nos por yama nos mes un ciudadano y NO un alien pa su cuenta. Mi ta puntra si abo a yega di experencia Hamber? Violencia? Trauma? Ladronicia? Mentira? Desilusion? Manipulacion? Morto pa via di violencia? Sin luz? Sin awa? Inhusticia? Sin remedy, ni asistencia cu bo mester e momento ey? Abo a gust'e asina ey? Pasobra mi ta bisa bo, esaki y pior a para bira normal na Aruba. Parce ta riba straf e pueblo ta! Y cu cada persona mester tin su cahi morto cla prepara pe final tristo cu e ta wordo pusha pa hink'e aden. Dios kier pa nos ta uni y ta un EHERCITO GRANDI pa cuida otro. Pero aparentemente e day & nightmare aki NO kier termina. Dios a duna nos como su yiunan DERECHONAN pa biba bon y feliz hunto cu otro den harmonia sin ningun di e cosnan aki. Pesey nos TUR tin derecho di RECLAMA Mike Eman pa e slogan mentiroso cu e ta bisa: "Mi lo no descansa te ora cu MEHORACION di CALIDAD DI BIDA ...Y e g a.... den cada hogar, cada ciudadano di nos dushi isla Aruba." Pero NO ta Mike mes? tin e pais asina aki? NO t'e ta tumando decisionnan DESCABEYA continuamente? Mike, bo sa cuanto hogarnan tin sufrimento? y CONTINUO! Y abo ta pasa ront manipulanan y bisanan yen di cos cu bo NO POR compromete bo mes cu nan NUNCA? Mientras MEP ta contento pasando cu su parada y su hendenan mane un EHERCITO kla pa proteha y yuda otro, y ABO, ta para fia 500.000.000 (miyones) pa sigui buta nos garganta na strop te ora Hulanda bin cos di nos y haci doo di nos cas y hogarnan manera Bonaire? Pueblo NO LO DESCANSA te ora cu nan baha bo Mike! Nos ta DECIDIDO Y tin SIGUR pa loke nos ta reclamando bo, cu NOS DERECHO pa tur loke Dios mes a duna nos y pa NOS TUR por progresa hunto den e 1 isla aki. Y Mike mi NO tin problema cu bo PERO SI bo style di Goberna ta FATAL! Wanta duro, paso e pueblo NO LO DESCANSA te ora cu...... bo bay.



Lanzamento di plataforma di Mary Joan Foundation na Valero Essoville diasabra awor conhuntamente cu MYLA!

STA. CRUZ -- Diasabra awor, 14 di September 2013, pa ser exacto di 10'or di mainta pa 5'or di atardi

Mary Joan Foundation ta bay ta presente conhuntamente cu e compania di advertencia Made You Look Advertising N.V. (MYLA) na Valero Essoville, San Nicolas. Esaki ta en conexion cu e lanzamento di e plataforma di Mary Joan Foundation pa cuminsa crea concientizacion den luna di September sigui pa luna di Oktober di cancer na pecho. Ta bay tin tambe un box disponibel. Power FM ta bay ta presente di 11'or di mainta pa 12'or di merdia y tin tambe diferente articulo di Mary Joan Foundation, manera por ehempel, petchi, armband, pen etc. na venta. Sin lubida riba nos rifa cu lo wordo bendi pa solamente Afl. 5,- cu ta tuma lugar den luna di November. Premionan ta di weekend stay na Renaissance Hotel , Scooter te cu Mini ipad. Mary Joan Foundation no ta ricibi subsidio y ta depende solamente di donacion.

Mision di Fundacion Mary Joan Foundation ta pa crea un sistema di cuido pa cancer di pecho na Aruba cu ta accesibel facilmente, integra y amabel pa pacient y sobreviviente. Tambe crea concientizacion

pa henter comunidad di Aruba, specialmente nos futuro generacion.

NOS PAIS ARUBA:

Het is 'past twelve o'clock' voor Aruba Aruba Merece Mihor

Alleen een coalitieregering kan de eensgezindheid op Aruba herstellen

Een groep van 30 burgers begon in 2012 een 'think-tank' over het zorgwekkende beleid van de regering, vooral bezorgd over de heersende wraak- en angstcultuur op Aruba, de bevoordeling van friends and family, en het infiltreren van de nieuwsmedia. Jan de Ruijter, een bekende inwoner van Aruba, schrijft elke dinsdag een column in Solo di Pueblo namens de burgerbeweging Nos Pais Aruba, over goed bestuur. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com. Zie ook website en Facebook Nos Pais Aruba.

Ik meldde u gisteren al in mijn column over de politiek op Aruba dat ik nu elke dag mensen hoor praten over de behoefte aan iets nieuws inzake de politiek op Aruba, iets anders, iets beters. De ogen van de burgers gaan steeds meer open en plotseling hoor ik overal de wens voor iets beters. Het kan niet langer zo doorgaan, Aruba merece mihor. Ik ben heel blij die spreuk als de slogan te zien van de politieke partij MEP. Toen ik ongeveer anderhalf jaar geleden met de burgerbeweging Nos Pais Aruba startte, gebruikte ik die slogan als de leuze van Nos Pais Aruba, zie de website van die vereniging. Dat ik het terugvind bij de MEP doet me heel veel plezier......omdat het waar is. Aruba Merece Mihor, Aruba verdient beter dan het slechte beleid van de afgelopen vier jaren van een regering die getypeerd wordt door: Egoïsme, zelfbewondering, verdeel en heers, intimidatie, angstcultuur, fraudes, corruptie, bevoordeling, friends and family-beleid, exclusion, wraakcultuur, ontslag van topambtenaren, werkloosheid, armoede, hoge kosten van levensonderhoud, criminaliteit, klinkers, niet rendabele windmolens, mooie fotootjes met Richard Bransom, Al Gore, Martin Luther King 3 ...... het is daadwerkelijk afschuwelijk wat er zo allemaal gebeurt is vanaf 2009. Het begon al heel snel na de verkiezingen in september 2009, weet u nog, de verspreiding van het Scientology-boekje op onze scholen, de prefab klaslokalen, de sluiting van de raffinaderij en de onheuse pogingen om die weer te heropenen, de tram en straks weer de opening en parmantige inzegening van het nieuwe en veel te dure overheidsgebouw waar de ministers hun nieuwe kantoren gaan betrekken. Top ambtenaren werden ontslagen vanwege hun politieke kleur, 250 ontslagen werknemers van het Tropicana hotel werd hun werk toegezegd bij de nieuwe eigenaar doch dat bleken illusies, 300 werknemers worden ontslagen bij het Westin hotel dat verkocht wordt en zo gaat de lijst maar door en door. Daar moet een einde aan komen. Zo'n regering moet nog niet weer 4 jaar aanblijven, Aruba zal er onderdoor gaan, het is 'past twelve o'clock' voor Aruba. Aruba Merece Mihor. Wat verdient Aruba dan en hoe gaan we dat bereiken? Aruba en de bevolking van Aruba verdienen: 1. Een coalitieregering van partijen die tezamen 7 bekwame, eerlijke, integere, sociaal bewogen en ondernemende ministers benoemen. 2. Een regering die de schuldenlast van de AVP-regering niet verhaalt op de gewone burger door middel van MEDIDAS maar door te bezuinigen op de eigen begroting zodat de burger niet nog verder verarmt. Dus GEEN 15 procent VAT, value added tax, en Setar en Utilities Aruba niet verkopen aan private ondernemingen. 3. Een regering die door goed, eerlijk, transparant en fatsoenlijk beleid de Status Aparte van Aruba behoudt en niet verliest

4. Een regering die geen geld verspilt aan windmolens op Urirama, nieuwe kantoren voor de ministers of aan een nutteloze tram maar een regering die investeert in nieuwe energieopwekkingen die de prijzen van water en elektriciteit voor de burger verlagen zoals zonne-energie, hydro-energie vanuit Columbia, reverse osmosis en hybride auto's. 5. Een regering die de grenzen tijdelijk dicht zet voor buitenlanders totdat de 15.000 werklozen die Aruba thans heeft aan het werk zijn en inkomen hebben. 6. Een regering voor wie iedereen, iedere burger tot friends and family behoort en erop let dat iedereen werk heeft en voldoende inkomsten. Een regering die Aruba niet langer verpaupert tot een Zuidamerikaans land waar bijna iedereen arm is behalve een kleine kring van gepriviligeerden.

7. Een regering die ons onderwijs en scholen ziet als centra van opvoeding, onderwijs, educatie, menselijke vorming, cultuur, waarden en kwaliteit waar de jongeren de samenleving ingaan als goede burgers, als good citizens. Dat is de basis voor een betere samenleving en minder criminaliteit. 8. Een regering die eindelijk ophoudt met valse beloftes en gelieg tegen de bevolking van San Nicolas, en dat gebied ontwikkelt tot een nieuwe internationale Caribische toeristen-bestemming met enkele kleine vijfsterrenhotels geëxploiteerd door de beste vijsterrenhoteloperators zoals Four Seasons en Mandarin Oriental. Hoe moet zo'n volgende regering die dat kan waarmaken eruit zien? Vanuit de bevolking hoor ik steeds meer mensen vragen om een coalitieregering van MEP, PDR en UPP. Dit is niet zomaar een idee van mij, ik hoor erover praten in de gemeenschap, onder de mensen op veel verschillende plaatsen. En ik ben er zelf wel van overuigd dat deze 3 partijen heel bekwame mensen hebben om ons land te regeren. Er zijn in die drie kringen zeker 7 goede ministers te vinden en goede parlementariërs om de bevolking goed te vertegenwoordigen. En als ik daarmee iets wakker heb geroepen en daarmee kan bijdragen aan een goede oplossing voor ons mooie eiland, dan is het al mijn moeite dubbel en dwars waard geweest. Mocht u die menig delen , laat dat dan svp weten via website en facebook van Nos Pais Aruba en van UPP.

Wordt vevolgd.

NOS PAIS ARUBA:

Ta pasá di 12’or pa Pais Aruba!Aruba merece mihor!

Solamente un gobierno di coalicion lo por restablece e harmonia riba Aruba

Un grupo di 30 ciudadano na 2012 a cuminza un asina yama “think-tank” riba e maneho preocupante di e gobierno, inkieto especialmente pa e cultura existente di venganza y miedo riba Aruba, e privilegiamento di amigo y famia (“friends and family”), y e infiltracion di medionan di prensa. Jan de Ruijter, un ciudadano conoci di Aruba, tur diamars ta scirbi un columna den Solo di Pueblo den nomber di e movecion di ciudadanonan “Nos Pais Aruba”, tocante bon gobernacion.

Pa comentario por comunica cu ne via janderuijter@yahoo.com. Bishita tambe website y Facebook Nos Pais Aruba.

Den mi ultimo articulo tocante politica riba Aruba mi a informabo cu awor no ta pasa ni un dia cu mi ta tende hende papia riba e necesidad pa algo nobo den politica riba Aruba, algo otro, algo mihor. Mas y mas wowonan di ciudadanonan ta habri y di ripente tur caminda mi ta scucha e deseo pa algo mihor. Manera cosnan ta awor aki, no por sigui, di berdad Aruba merece mihor! Mi ta hopi contento di mira e lema di e partido politico MEP. Pakico? Ora mas o menos un aña y mey pasa mi a cuminza cu e movecion di ciudadanonan “ Nos Pais Aruba”, mi tabata usa e slogan ey como e lema di “Nos Pais Aruba”. Wak e website di e asociacion aki! Cu awor mi ta haye back cerca MEP, ta trecemi hopi placer, pasobra e ta e berdad! Aruba Merece Mihor, mihor cu e maneho desastroso durante e ultimo 4 añanan di un gobierno cu ta tipifica su mes door di egoismo, admiracion propio, maneho di dividi pa domina, intimidacion, cultura di miedo, fraude, corupcion, privilegiamento, maneho di “friends and family”, exclusion, cultura di venganza, retiro di empleadonan publico den funcionnan halto (“topambtenaarnan”), desempleo, pobreza, costonan halto di bida (“levensonderhoudskosten”), criminalidad, klinkers, mulinanan di biento cu NO ta rendabel, potretnan bunita cu Richard Bransom, cu Al Gore, cu Martin Luther King 3; en efecto ta di berdad repugnante y asceroso locual a bin ta socede desde aña 2009.

Tur cos a cuminza ya caba casi inmediatamente despues di eleccion dia 25 di September 2009; bo mester ta corda e distribucion di e buki Scientology na nos schoolnan, e klasnan prefab, e ciere di e refineria y e esfuerzonan falso y insincero pa habri esaki atrobe, e tram y pronto e apertura y bendicionamento mahestuoso di e edificio nobo di gobierno, pero demasiado costoso, unda e ministernan lo tin nan oficinanan nobo.

Empleadonan publico den funcionnan halto a ser kita for di trabao pa motibo di nan color politico; 250 empleado retira di Tropicana Hotel, a wordo priminti trabao cu e doñonan nobo, pero esaki a resulta di ta ilusion y engaño; 300 empleado ta ser retira na Westin hotel cu ta wordo bendi; asina e lista ta sigui, y ta sigui.

Mester bin un paro na esaki; un gobierno asina NO por keda otro 4 aña, pasobra esey lo nifica e ruina total di Aruba. Ta pasá di 12’or pa Aruba; Aruba merece mihor. Kico anto ta locual Pais Aruba merece, y con nos por logra esey? Aruba y su Pueblo merece: 1. Un gobierno di coalicion di partidonan cu hunto ta yega na nombracion di 7 minister apto, capabel y capaz, honesto y integro, cu principionan social, y cu actitud emprendedor y di iniciativa. 2. Un gobierno cu NO ta pasa e cargo di debenan di e gobierno di AVP riba lomba di e ciudadano comun mediante MEDIDANAN, pero cu lo economiza riba su propio presupuesto, di manera cu e ciudadano no sigui empobrece. Den otro palabra nada di 15 procent VAT (value added tax), pero tampoco bende Setar y Utilities Aruba cu empresanan priva. 3. Un gobierno cu ta mantene y conserva e Status Aparte di Aruba mediante un bon maneho, honesto, transparente y decente, pa esaki nunca bay perdi.4. Un gobierno cu no ta gasta placa na molinanan di biento na Urirama, na oficinanan nobo pa ministernan of na un tram inutil, pero cu ta inverti den sistemanan nobo pa genera energia, cu lo baha tarifanan di awa y electricidad pa e ciudadano, manera por ehempel energia solar, hydro-energia for di Colombia, reverse osmosis, banda di vehiculonan hybrid. 5. Un gobierno cu - por lo pronto temporalmente - ta cera nos fronteranan pa stranheronan te cu e 15.000 localnan desemplea na e momento aki riba Aruba, mes tin trabao y pues un entrada.6. Un gobierno cu ta considera cada ciudadano “friends and family”, y cu ta haci su maximo esfuerzo pa tur hende tin trabao y suficiente entrada; un gobierno cu no ta sigui hiba Aruba den un empobrecimento manera ta e caso den paisnan Sur- Americano, unda mayoria ciudadanonan ta pober, cu excepcion di un circulo chikito di privilegiadonan. 7. Un gobierno cu ta weita nos enseñanza y nos schoolnan como centronan di educacion, enseñanza, formacion humano, cultura, balornan y calidad, unda e hobennan ta drenta den e sociedad como bon ciudadanonan, “good citizens”. Esey ta e base pa un mihor sociedad y comunidad, y pa menos criminalidad.

8. Porfin un gobierno cu ya no ta haci promesanan falso y gaña Pueblo di San Nicolas y cu ta desaroya e region aki den un destino turistico internacional nobo caribense cu algun hotel chikito di 5 strea, cu ta wordo opera door di e mihor operadornan hotelero di 5 strea manera Four Seasons y Mandarin Oriental. Con un proximo gobierno asina (di coalicion) cu lo por cumpli cu tur esaki, mester ta forma? For di den comunidad mi ta tende mas y mas hende pidi pa un gobierno di coalicion di MEP, PDR en UPP. Esaki no ta djis un idea di mi; mi ta tende hende den comunidad papia riba esaki, na hopi sitio diferente. Mi mes ta conbenci si cu e tres partidonan aki tin hendenan hopi apto pa goberna nos pais. Den e tres circulanan aki tin sigur 7 bon minister, pero tambe bon parlamentarionan pa representa e pueblo dignamente.Y si cu esaki mi a lanta bo interes, y mi por a contribui na un bon solucion pa nos bunita isla, e ora ey tur mi esfuersonan tabata bale la pena sigur. Si bo ta comparti e idea aki, informanos di esaki via website y facebook di “Nos Pais Aruba” y di UPP. (ta sigui)



Donacion di Women's Club of Aruba na Fundacion Adopt an Addict

STA. CRUZ -- Recientemente Women's Club of Aruba (WCA) a haci entrega di un check na Fundacion Adopt an Addict. E check a wordo ricibi door di Sra. Audrey Croes-Lacle y Sr. Antonio Fernandez, respectivamente directora y tesorero di Fundacion Adopt an Addict. Tambe presente na e ocasion aki tabata sra. Ursly Silberie (Welfare Chairman) y sra. Rubia Maduro (Past President). Durante e luna di Mei WCA a haci entrega di check na varios organizacion den nos comunidad, pero como cu e representantenan di Fundacion Adopt an Addict no por tabata presente, nan a ricibi nan check despues. Riba e foto nos por aprecia d.r.p.d. sr. Antonio Fernandez y sra. Audrey Croes-Lacle representando Fundacion Adopt an Addict, sra Rubia Maduro y sra. Ursly Silberie representando Women's Club of Aruba

"One Club, One Team in Unity for Voluntarism"!



Problema cu menaza na EPB San Nicolas

STA. CRUZ -- Polisnan di San Nicolas, durante patruya dilanti diarazon09.55 a bay dilanti E.P.B. pa un menaza cu arma. E guardia a hiba Polisnan na e director adhunto, unda nan a topa cu e mucha homber D. El'a bisa cu el'a usa un cuchiu pa ataca su victima. Polis no a haya e cuchiu, pero si un alumno yama G. a bisa polisnan cu el'a duna D. un sker, pero e no sa kico el'a haci cune. Polisnan a deten'e y entregu'e na Departamento di JZP.

Porta di hero a stroba ladronnan di drenta paden

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diarazon 9.07 na Cerd, den Schotlandstraat na unda ladronnan a purba drenta paden pa un intento di ladronicia. E manager di e compania J. a bisa cu un dia prome el'a laga su negoshi bon sera y a laga e alarma cendi. Mas o menos 7.00, el'a wordo poni na haltura cu desconocirnan a purba drenta den e negoshi. Nan a kibra e porta patras pa drenta, pero tabatin un porta di hero di seguridad cu a strobanan. Tambe nan a kibra e porta patras. Pero asina mes nan no por a drenta paden. Polis a tuma e keho.

Chollernan kibra porta y mesa

STA. CRUZ -- Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon 9.16 Central ta bay na Cellar 23 pa un destruccion. Na e sitio e denunciante ta bisa Polis cu tres choller supuestamente a kibra un porta y cinco mesa. Polis a tuma su keho.

Baseball International School Aruba: Abilidad y Gozo

STA. CRUZ Baseball International School Aruba mihor conoci como 'BIS Aruba' a tene un Conferencia di Prensa hunto cu Coca-Cola riba e atardi di Diamars, 10 September 2013. Segun e lema 'More skills, more funn..', Baseball International School Aruba ta train mucha di 6 te cu 18 aña di edad pa desaroya nan maximo potencial den e deporte de beisbol sin laga afo cu disciplina ta e base pa cualkier training den cualkier deporte, pa es motibo BIS Aruba ta promove e lema aki cu ta pa desaroya habilidad pa por hunga den un manera disciplina y segun regla di wega cual lo haci e mucha of hoben disfruta di e wega door di conocimento y pleno desaroyo riba veld. BIS Aruba a haci su presentacion official na e prensa y alaves na e pueblo di Aruba. Prensa y distinguido invitadonan a uni pa presencia e acto di firmamento di contract cu tres studiante di BIS Aruba cual ta; Jair Willems, di 17 aña di edad ken ta hungando pa Red Machine, Nathan Berkel, 18 aña di edad ken tambe ta hungando pa Red Machine y tambe Albert Pop di 14 aña di edad ken ta hungando pa The Indians. E invitadonan di e atardi special aki a disfruta di un sorpresa prepara pa Popcorn Dancers ken a duna un bunita presentacion cual tawata un baile sorpresa pa tur esnan presente. BIS Aruba kier a tuma e oportunidad aki pa invita e pueblo di Aruba y specialmente nos fanaticonan di deporte y di beisbol pa bin bishita e 'Open House' cual lo tuma lugar dia 6 Oktober 2013 Na e veld di centro di barrio Lago Heights pa 10 mainta te cu 4'or di atartdi. Asina ta, keda pendiente pa mas informacion tocante e evento aki. Un danki special ta bay na Coca-Cola ken ta sosteniendo BIS Aruba y tambe na CEDE Aruba, Ecotech, 297Studio, Zoom Aruba y Noscara Media.



Boso ta cordialmente invita pa bishita e website di BIS Aruba; www.bisaruba.com y e Facebook page; Baseball International School Aruba.

No lubida cu: 'More skills more funn...'





"Women for Women Supporting Women in Politics"



STA. CRUZ -- Diabierna dia 13 di September 5:00 p.m. na Renaissance Convention Centre e sponsor principal di e evento "Women for Women Supporting Women in Politics", MOËT & CHANDON, lo launch nan champagne nobo y luhoso esta Moët Ice Impérial durante e break. E champagne aki ta e prome champagne den mundo cu a wordo crea pa disfruta cu ijs den dia durante eventonan exclusivo. Tur hende muher cu ta pone nan businesscard disponible pa e rifa ta haya chens pa gana un boter di e champagne glamoroso aki. Pa prome biaha un evento den historia cu ta facilita tur 32 hende muher riba listanan politico pa haya oportunidad pa informa y concientiza comunidad femenino pa haci uso optimal di nan poder di voto y tambe pa enfoca riba topiconan di interes pa hende muhe na Aruba. Sra. Emily de Jongh-Elhage, Prome Minister di Antiyas di 2006 pa 2010, tin e bunita tarea pa habri e evento y lo ta e orador principal durante e evento. Tambe Emily tin e honor di haci e prome toast cu e Moët Ice Impérial. A pidi sra. Emily de Jongh-Elhage pa comparti cu e publico con e como hende muher a experencia di ta den un posicion di liderazgo, den e caso aki e posicion mas halto den un pais. Como moderadornan Women in Business a organiza pa Esther Pezij-Broeksema di Aruba Learning y Davina Mansur di Spigt Dutch Caribbean ta presenta e evento unico aki. E welcome drink ta wordo proporciona door di Vitral Reserva by Maipo, lo bay tin VIP Goody bags cu ta gesponsord door di Revlon® y e Goody bags pa tur huespednan door di AVON (A Company For Women). E dress code pa e bunita anochi aki ta White, Black & Gold. Women for Women, supporting women in politics|Renaissance Convention Center| Diabierna 13 September 2013| 5:00 p.m.- 8:00 p.m.| Entrada ta af 75.-| Tickets available at: www.womeninbusinessaruba.com | Dress code: White Black & Gold. Pa mas informacion por tuma contact cu organisador Joyce Bartels- Daal joycebartelsdaal@gmail.com of jama: 5935503



VOLLEYBALL, VOLLLEYBALL, VOLLEYBALL.

STA. CRUZ -- Apesar di tur drukte cu tin riba nos isla, volleyball ta sigui liña recta den su campeonato. Diabierna nos tabata tin algun encuentro masha interesante. E partido tan spera entre e invictonan di POVA y Cruzeiro a tuma lugar. POVA a cuminsa sigur y Afreina no tabata tin paracion. Ki ora el'a haya un bala halto, el'a clab'e den veld di Cruzeiro. Cruzeiro tambe tabata responde cu bon serve, y place. Pero POVA a tuma ventaha y a gana e set cu score di 25-16. Despues Cruzeiro no a haci wega . El'a bay laga POVA atras cu un ventaha 24-19. Pero POVA no a give up. Arlenskja a cuminsa serve trankilo , pero cu un seguridad. Eynan Cruzeiro a bira nervioso e puntuahe di POVA a sigui subi te cu el'a empata e wega y despues pone dos punto mas acerca pa gana e set cu score di 26-24. Lastima, hopi lastima. Un tercer set lo tabata hopi interesante pa mira. Asina POVA a keda invicto te ainda. Y Cruzeiro tin un derota. Pero corda bon campeonato no a caba ainda, falta segundo round. Y sin duda e dos teamnan aki lo bataya



atrobe fuerte contra otro. Na otro banda di veld nos a haya Gazelles contra Centro di Bario Noord den categoria Damas B-class. Gazelles a bin duro, pero Centro tabata prepara. Jammer cu Centro tabata tin net 6 hungador y sin relevo tabata duro pa wanta henter un wega duro. Gazelles tabata mas trankilo cu Jackie como coach y a sa di gana su dos setnan sin tanto problema 25-15; 25-18. E otro wega yen di emocion tabata esun di YMCA contra Unistars. Coach Percy Phelipa contra coach Errol Irausquin den categoria Cabayeros B-class. Un wega yen di velocidad. 12 hoben a bataya ken ta hunga mihor volleyball. Tabata tin rallynan masha bon mes. Esaki ta un promesa grandi pa nos A-class otro aña. E prome set a bay pa Unistars cu score di 25-17. Den di dos set coach Percy Phelipa a dicidi cu e mes ta bay yuda su dos yiunan riba veld. Phelipa tabata un excelente hungador di volley, pero ya aki si e muchanan di Errol no a tene cuenta cu esey. Unistars a keda firme para aunke e score tabata duna tur hende dolor di cabez. Poco poco toch a yega final y Unistars a bolbe score 25-23. Hopi preta, pero toch gana 2-0 pa Unistars. E delaster wega tabata uno facil pa Tanki Leendert. La Fama no a presenta cu su hungadornan mas fuerte y mester a pone hubenil hunga. Tanki Leendert a hunga su wega trankil y gana cu score di 3-0. Aunke cu di dos set tabata hopi perta 25-16; 25-22; 25-13. Un diabierna nochi cu bunita volleyball y yen di emocion. E campeonato ta sigui awe diarazon 11 di September. Den Damas B-class Tanki Leendert lo topa Britannia y Gazelles lo topa La Fama. Den Cabayeros B-class YMCA ta topa Unistars atrobe. Na Hulandes nan ta bisa: Pa bo haci un cos bon, bo ta haci'e den tres parti. Dus nos tin tur confianza cu di tres biaha si YMCA tin e derota pa Unistars. Bin waak si ta berdad. Por ultimo ta Damas A-class YMCA contra Gazelles. Esaki lo ta e wega di e rond aki. Dos rival grandi contra otro. Bin cu tur bo apoyadornan, animadornan pa bo sostene bo team favorito. Diabierna prome rond ta termina cu CBN vs Britanna –damas B-class y Cruzeiro vs La Fama damas B-class. Gazelles vs POVA . Gazelles ta bay duna POVA su prome derota? Bin presencia pa bo mes mira. No falta e siman aki. E weganan ta hopi bon. Standing ta hot hot.

DIASABRA 14 SEPTEMBER FINAL FEDEVETA 40+ :

JONG ARUBA VS NACIONAL



STA. CRUZ -- Weekend ultimo e playoff valido pa campeonato di 50+ a continua riba tereno di Caiquetio na Paradera. Un biaha mas publico por a goza di tres tremendo wega, no deportivo ya cu varios cora a cay y nos ta spera cu veteranos lo por ta e ehempel pa e hobennan.. E prome wega valido pa "Copa 5' Inter ta gana Teachers cu e score di 2 pa 0, golnan marca pa Jorge Croes y Michael Becker. Esaki ta nifica cu dia 21 di September Inter tin cu enfrenta Britannia. E hungadornan di Inter Donaldo Penaranda, Armando Geerman y tambe e hungador di Teachers Hector Cuartas a hanja carchi cora. Despues a sigui e prome wega di semi final entre SCA y Nacional. Den e prome tempo SCA tabata ariba 1 pa 0, pero den e di dos mitar Nacional a logra empata e wega. Despues di a hunga un prolongacion di 10 minuut pa banda sin ningun por a kibra e empate a bay over pa tira penalty. E score final di penalty a sal 4 pa 2 na fabor di Nacional. Juan Sevillano y Jaime Sierra ta esnan cu a score durante e wega regular. E hungador di SCA Jaime Sierra y Jorge Restrepo di Nacional a ricibi cora. E di dos wega valido pa semi final tabata un otro bon wega unda e score a keda basta rato tabla na uno, pero na ultimo ArusurAtl ta logra di pasa e bala riba e defensa y e keeper su cabez pa asina bai cu e victoria. Pa Arusur a score Willem Bant y Andres Navarro y pa Roma Edward Clarissa. Dia 21 di September Nacional 50+ y ArusurAtl 50+ o hunga den final pa campeon 2013. Refereenan cu hasi un tremendo trabow tabata Lucho Zambrano, Wilfred Tromp, Ismael Matos, Mando Boekhoudt, Humphrey de Windt y Aubrey Maduro . Diasabra awor dia 14 September riba veld di Caiquetio lo bai tin e gran final di 40+ y e schedule ta manera ta siqui. Pa 6.or Dakota vs Rooi Afo, valido pa copa 5. sigui pa 7.30 ora Inter tin cu enfrenta Caravel pa di 3 y 4 lugar, despues pa 9or nos ta haya e gran final

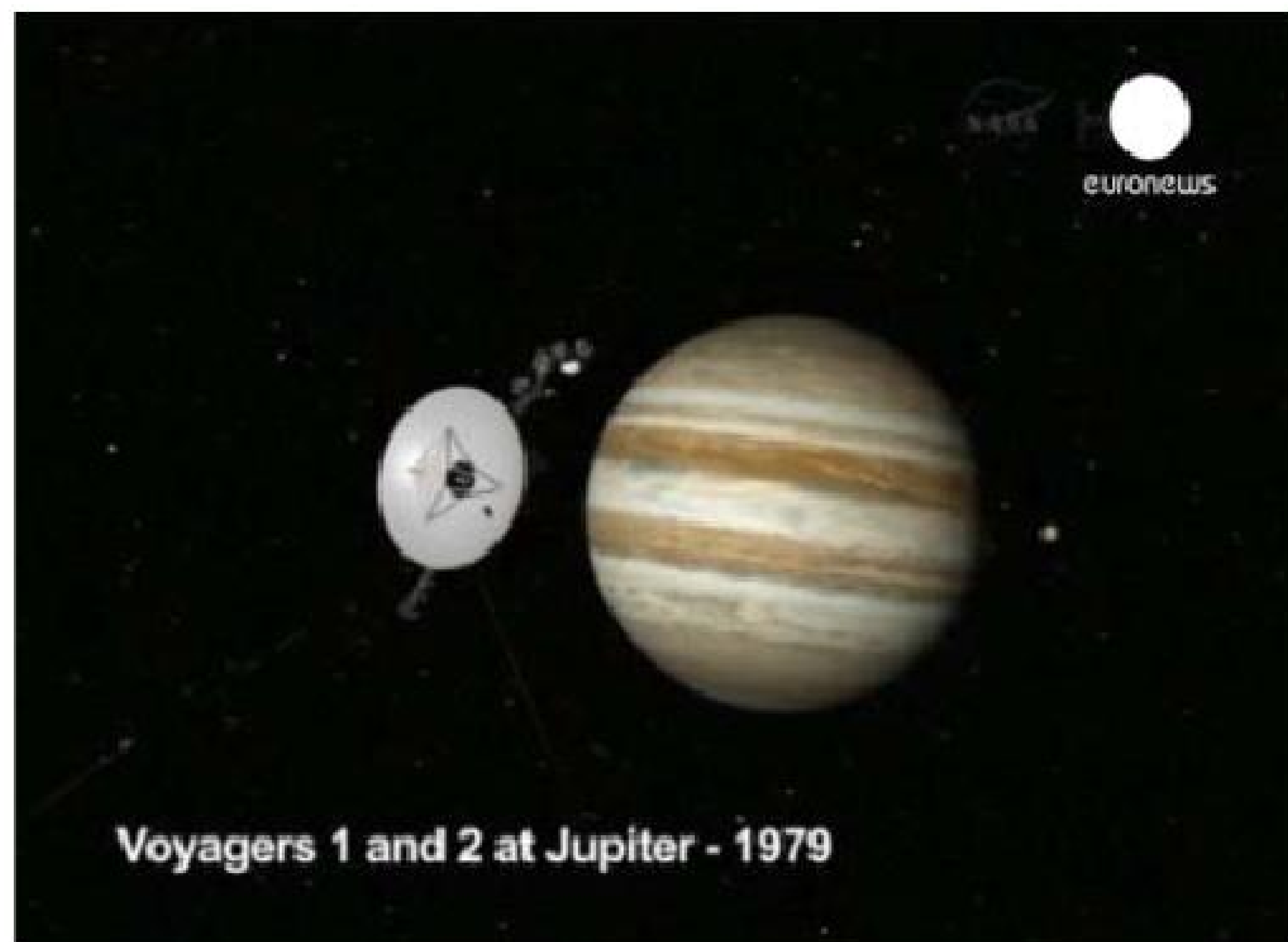


entre Nacional y Jong Aruba pa waak cua team lo titula campeon y sub-campeon 2013. Directiva ta desea tur team hopi exito y cu e fanaticada por presencia atrobe tres gran wega. Tur hende ta bon bini y lo bay tin un bar y cushina na ordo di tur presente y tambe lo bai tin banda musical pa entrene un y tur durante y despues di wega. E anochi ey mes lo bai tin entrega di trofeonan na e respectiva ganadornan.



NOTICIANAN INTERNACIONAL

El Voyager 1 sale del sistema solar



Nunca algo hecho por el hombre había llegado tan lejos. El Voyager 1 ha salido del sistema solar. Científicos de laNASA, tras analizar los datos recibidos de la sonda espacial, han podido constatar que abandonó la conocida como burbuja solar en torno al 25 de agosto de 2012, aunque hasta la fecha no habían podido corroborarlo.

"Hemos llegado al espacio interestelar, es algo que todos esperábamos que ocurriese cuando empezamos hace 40 años aunque ninguno de nosotros sabía lo grande que esta burbuja era y ninguno sabía que algo pudiese durar tanto como lo han hecho las sondas Voyager", explicaba entusiasmado Ed Stone, ciéntifico del proyecto Voyager. Gary Stark, otro de los científicos participantes, remarcaba la importancia de lo ocurrido: "Hemos salido del material creado por el sol y estamos totalmente en un entorno alienígena. El material en el que el Voyager se encuentra no fue creado por el sol, sino por otras estrellas vecinas, restos de supernovas y demás".

La sonda espacial fue lanzada junto con una gemela en 1977 con la misión inicial de visitar Júpiter y Saturno. Se estima que en la actualidad está a algo menos de 19.000 millones de kilómetros de la tierra y las señales de radio que emite tardan unas 17 horas en llegar a nuestro planeta

Rusia y Estados Unidos hana cercado posturas sobreSiria en Ginebra



La iniciativa de Moscú sobre el control y destrucción de las armas químicas de Damasco ha detenido de momento la intervención militar en el país, pero la determinación del secretario de Estado estadounidense John Kerry sobre una eventual operación no se ha desactivado.

"A la luz de lo que pasa, el mundo se pregunta y observa muy de cerca si el régimen de Al Asad cumplirá sus promesas públicas de abandonar sus armas químicas, y si dos de las naciones más poderosas del mundo pueden dar un crítico paso adelante juntas para hacer al régimen mantener sus promesas." ha declarado Kerry.

Para Rusia esto es una victoria diplomática parcial, además de un balón de oxígeno para su aliado Bachar Al Asad.

"Creemos que arreglar este problema no pasa por un ataque sobre la República Árabe Siria y sin duda nuestros compañeros estadounidenses, como ha dicho el presidente Obama, prefieren sin duda la vía pacífica para arreglar el problema de las armas químicas en Siria." ha dicho Serguéi Lavrov, ministro de Exteriores ruso.

El Consejo de Seguridad de la ONU, que se reúne el miércoles, estudiará atentamente la iniciativa rusa. El Senado estadounidense, mientras tanto, ha retrasado su votación sobre la posible operación militar.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Los rebeldes musulmanes continúan su ofensiva en el sur de Filipinas



En Filipinas los rebeldes musulmanes del Frente Moro de Liberación Nacional y de Abu Sayyaf, considerada terrorista por Estados Unidos y la Unión Europea, han extendido su enfrentamiento con el Ejército a la ciudad de Lamitan, en la pequeña isla de Basilán, al sur del país. Al menos dos soldados han resultado heridos y cinco más están desparecidos tras este último ataque. Desde hace cuatro días mantienen enfrentamientos con las fuerzas armadas en la ciudad de Zumboanga, en la isla meridional de Mindanao, a pocos kilómetros por mar de Lamitan. Al menos diez personas han muerto desde que el lunes estos insurgentes, entre 100 y 400 según el Gobierno, comenzaran su ofensiva. La ciudad de Zumboanga, de mayoría cristiana, tiene unos 800.000 habitantes. Los rebeldes ocupan algunos barrios todavía y tienen como rehenes a unas 200 personas. Los grupos armados en Filipinas llevan 35 años sentándose y levantándose de la mesa de negociaciones con diferentes Gobiernos filipinos y reclamando independencia territorial de regiones como la de Mindanao. El Ejecutivo actual confía en estar cerca de la paz a pesar de estas últimas escaramuzas.

Estados Unidos recuerda los trágicos acontecimientos del 11 de septiembre



Doce años después, Estados Unidos ha recordado a las víctimas del 11 de septiembre. En los actos sonaron gaitas, repicaron campanas y se leyeron los nombres de las casi 3000 personas fallecidas en los ataques.
En euronews, creemos en la inteligencia del espectador y pensamos que el papel de una cadena informativa consiste en proporcionar la materia suficiente, a cada individuo, para que se haga su propia opinión del mundo.
Nosotros consideramos también que en ocasiones las imágenes no tienen necesidad de explicación o de comentario. Por eso creamos No Comment y después No Comment TV: con el objetivo de mostrar el mundo desde un ángulo diferente







GUARDIAN GROUP

Duathlon Nacional 2013

Aruba Triathlon Association ta organisa diadomingo, 15 di September 2013
E Guardian Group Duathlon Nacional pa mucha, junior y adulto.
Por participa Individual of den Team di Relevo.
E evento aki ta cuminsa na Boca Cathalina pa 7:00 di MAINTA.

Inscripcion:

Miembro	: AWG.10,--
NO miembro	: AWG.20,--
Team di Relevo	: AWG 30,--

Distancia: Mucha te cu 14 aña Run 2.5 km – Bike 10 km – Run 1.5 km
Junior/Adulto Run 5 km – Bike 20 km – Run 3 km

Por inscribi via: glenda_croes@hotmail.com

Pago di inscripcion lo sosode e mainta prome cu e evento.

Ultimo dia pa inscribi lo ta 12 di september 2013
Esaki ta e conexion cu pedido di e medayanan.

A.T.A. ta spera e tri-atletanan lo ta presente na tempo, pa e evento start na ora.
Lo tin medaya pa e categorianan y trofeo pa e Campeonnan Nacional Dama, Cabayero y Mucha..

"Hunto E por logra"

Despues di un accidente Sr. Erwin Winterdaal mester a somete su mes na diferente operacion, tanto na Aruba como den exterior. Sr.Erwin ta parcialmente paralisa y inmovil.
Sr. Erwin kier yega na su Kenguro auto/stoel elecrtico. Esaki ta un auto electrico cu tin e posibilidad di transporta e rolstoel, cu por yuda Sr. Erwin move den nos comunidad independientemente.
Bo ayudo lo ta altamente aprecia!
Pa mas informacion y pa donacion por contact Sr Erwin na:





Ban yuda Sr. Erwin Winterdaal !

Cell: 690-0727
E lista di nomber di e lugarnan cu por deposita placa pa Sr. Winterdaal.Aporta cu un donacion pa "Erwin" cumpra e auto Kenguro auto/stoel electric, cu e mes por transporta su rolstoel.
ANTRACO ARUBA GROUP L.G. SMITH BOULEVARD 126 TEL: 582-3434
SABANA SHOP Y KAP SALON CELL: 740-8799
NAPA SHABA TEL: 587-0621 SHABA # 1
WEMA STA CRUZ
WEMA BOULEVARD
WEMA PONTON
WEMA BOULEVARD
WEMA SAN NICOLAAS
CALIDAD SUPERMARKET
SABANA BASORA
XUXIA CASH & CARRY
ORANJESTAD
VALERO PALM BEACH
SAVE-A-LOT
SAN NICOLAAS
SAVE-A-LOT BUBALI
GAYO ROJO
SAN NICOLAAS
URATACA CENTER
S. CHOW SUPERMARKET SAVANETA
KONG HING SUPER CENTER L.G. SMITH BOULEVARD 152 582-5545
VALERO SANTA CRUZ
"BAN YUDA SR. ERWIN WINTERDAAL!"

Editorial Charuba y Unoca ta ricibi e buki "Slaven zonder Plantage" cu hopi entusiasmo

STA. CRUZ -- E autor Luc Alofs y diseñador grafico Joost Horward di ADCTERA hunto cu Charuba y Unoca a celebra e nacemento di un buki nobo titula "Slaven zonder Plantage, (kinder-)slavernij en emancipatie op Aruba". Presente tabata entre otro e conocido artista Vanessa Paulina, fotografo Robert Angela y familiares di e autor Luc Alofs. E buki ta e di 3 edicion di "Slaven zonder plantage", pero e edicion aki ta completamente renoba y Luc Alofs a agrega mas capitulo y mas ilustracion. Specialmente e posicion di e muchanan cu tabata catibo na Aruba a haya hopi atencion den e edicion nobo. Aruba por conta cu un joya di un buki cu ta trata e tema historia di musica di tambu na Aruba tambe. Unoca y Charuba ta sigur cu e buki aki lo haya su caminda den enseñanza y cu tur interesado pa nos propio historia lo sa di lesa, cumpra e buki impresionante aki. E ta obtenibel na UNOCA y na tur libreria desde otro siman!

BENEFICIONAN DI PAPAYA



•Mehora e calidad di proteina den organismo
•Revitaliza e curpa humano mantene energia y vitalidad.
•Reconstrukshon di musculo (tejido).
•Suport sistema cardio vascular.
•Boosts e sistema imun.
•Juda e sistema digestivo kibrando e proteinanan y support e produkshon di e sistema digestivo.
•Papaya por ser uza pa cura heridanan di cuero.
•Preveni catarat.
•Halto den Vitamina A.
•Alivia inflamashon.
•Juda cu constipashon.
•Por ta benficioso pa hendenan cu ta sufri di cancer di colon of otro tiponan di cancer.

TOP 10 MALESANAN DI TA OBESO



Miles di adulto y mucha akin a Aruba ta sobre peso y esaki ta serconsidera un di e causanan major di hopimalesa cu porafectabosalud, kitaanjanan di bobida y hasta causamorto. Aki e Top 10 Malesanan cupor ta consequencia di obesidad:

1. **PRESHON HALTO** — Na ciertocamindanamundomaneraMerca, preshonhalto ta e causa major di orto pa adultonanriba 25anja di edad. Preshon tin e tendencia di subi cu edad y cu sobre peso. Bahando peso boporhiba e nivel di preshonnauno safe.
2. Obesidadpa via di Diabetici ta serconsideraun di e factornan mas significante pa cu esaki. Segun WHO (World Health Organization) mas cu 90 porciento di diabeticonan tin Diabeticitipo 2.

3. Malesanan Di Curason — Segun e AsosashonMericano Di Curason, obesidad ta e factor principal pa malesanan di curason. Esnan cu ta sobre peso ta core e risico di hayamalesanan di curason cu porconducina stroke y esakiprome cu nan cumpli 45anja.

4. CHOLESTEROL HALTO — Cholesterol halto ta un di causanan major cu ta conducina un atake d curason.

5. CANCER — Cargandosobrepeso ta haci e chens di haya Cancer cu 50 porciento. Hendemuher tin mas chens di haya Cancer si nan ta maa cu 20 liber riba nan peso.

6. **INFERTILIDAD** — Obesidadporcausacambionan den nansistema hormonal cu porafecta nan ovario. Hendemuhercu ta entre 15 pa 25 liber ribanan peso tin mas chens di bira infertile y haya Cancer naovario.

7. **DOLOR DI LOMBA** — Obesidad ta contribuina dolor di lomba y joint door causadanjona e weso di lomba cu ta garga e peso di e curpa.Ademastambe e porcausaarthritis y osteoarthritis.

8. **INFEKSHON DI CUERO** — Or abo ta obeso, e cuero ta colgaribaotro y esakiporcausainfekshon di e cuero.

9. **ULCERA** — Otrocausa di Obesidad ta Ulcera. UlceraGastrico tapasaora tin cu no tin balansentre eacidohydrochlorico cu ta sersakahuntu cu enzimonan. Den e casoakihendehomber cu sobre peso ta core masriesgo cu hendemuher pa hayaUlceraGastrico.

10. **PIEDRA** — Obesidad ta subi e risico di hayapiedra y speshalmentehendemuher cu hopisobre peso.

Opinion Publico

ESPANTOSO

E hechonan di e rumannan Mike y Henny, prome minister y ex-prome minister di pais Aruba, ta nada menos cu BERGONZOSO ! Ningun hende mag lubida nan lazo y actonan cu a conduci cu Hulanda tempo di Gabinete Henny Eman, a pone un KB riba cabez di su ministro di Husticia di e tempo ey. No mag lubida cu Pres. Clinton di Merca na aña 1996 a pone Aruba riba e "List of Major Illicit Drug-transit countries". Nos ta sugeri pa Henny analiza esaki y informa pueblo! Mayoria hende na Aruba ta na altura cu Henny Eman ya pa algun tempo ta scirbi un asina yama "analisis politico" den cierto matutino. Nos tur por mira tambe cu tur dos ruman tin un trauma cu tin nan bida amarga. Mike su trauma ta PAPA, cu awor a transforma den PAPA-Neagoy y Henny su trauma ta MEP y su lider sra. Eveline Wever Croes . E amargura di Henny ta e gran dama sra. Eveline Wever-Croes y desde cu sra. Eveline a keda elegi como lider di MEP, Henny su bida a bira un desesperacion total y cu entrada di sr. Glenbert Croes riba lista di MEP, henter AVP , Henny y Mike , nan trauma a bira incontrolable. E siman aki Henny su analisis tabatin como titulo "Spantoso" y nos a pensa cu Henny lo a duna un analisis con cierto hendenan tin e curashi di dal un pueblo un "cara-abao" cu un fianza di 2.000.000.= (2 miyon) florin y e por a analisa pa nos con pa haya esaki na 0 (cero) porciento di interes ! E analisis mas SPANTOSO lo tabata pa Henny informa Pueblo di e triki sushi, esta con pa keda cu e 2 miyon florin y NUNCA paga nada bek y pueblo lo a bisa "Esaki yama horta Pueblo di un suma ESPANTOSO ". Pueblo SI debidamente ta paga tur prestamo cu e haci na banco ,mas interes di 9 pa 12 % . Un otro conseho na Henny y Mike ta tambe pa nan mes subi internet y mira e cantidad di informacion cu tin eyriba di un tal George Neagoy (por ta PAPA di Doina?) y e elo encontra e ora HOPI informacion encuanto un criminal di guera vil y asqueroso cu yama Klaus Barbie. Esaki SI yama SPANTOSO !!!! Por ta cu e informacion cu e encontra lo por pone cu esaki lo ta ultimo biaha cu Mike lo aparece riba un lista politico y lo retira di politica imediatamente , pasobra e lo realiza cu dia pa dia e publicacionnan di e envolvimento di PAPA Neagoy cu hendenan NAZI y tambe USTASHA ta birando MAS ATROZ y aki poco dia e lo por bira "world-news" ! Lider di campaña Henny no por keda silencio cu tanto cos negativo rond di Mike, ya cu Mike tambe a djodjo di e 2 miyon florin ! E tambe a firma cu elo paga, pero NUNCA Mike a paga !! Con nos por yama un analisis asina: Espantoso, Horroroso, Escandaloso y Bergonzoso??? Con por ta posibel cu hendenan asina por a bira prome-minister di pais Aruba !!!! Unda SREENING a keda?

Sorteo di dia : 12 September

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	9239	1651	**1998**	8130	7839
	6387	1914		4911	
	6542	7768		2678	

Lotto	**04-09-14-20-26**
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	**4630 Capricornio**

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

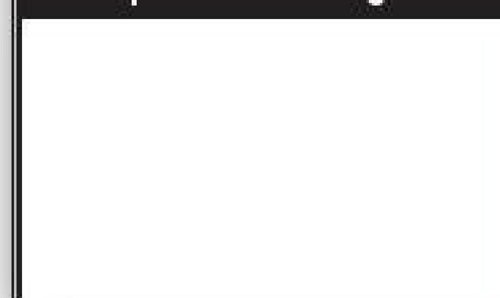
Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:



CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com

TA HUUR

Un apartment den centro di Sta. Cruz pa un persona of pareha. Mester ta hende serio!!!

Pa mas informacion por yama na 593-1449 of 593-8998.

BBQ

Tur diadomingo na Siribana net delanti Jumbo restaurant riba caminda grandi di Siribana y Angochi. BBQ mix 12,50 tambe tin Moochi pisca, ribeye steak, pecho di galiÑa, pork chop. Por yama mi na 5690131 y nos ta habri di 11'or di mainta. Prijs di famia pasa mita warda boso.

TA TRAHA

cas, cura, pega bloki, azuleho, mosaic, pleister, drecha y traha dak, plafond, marca fundeshi y haci calculacion di mapa. trabao bon caba y cu garantia y prijs razonabel

Pa mas info yama : 566-0222.

TA BUSCA

Un apartamento comodo den vecindario Savaneta y Pos Chiquito

Entre Afl 700 y Afl. 900 exclusive: Por yama 742-4741.

Gordura aruba

ganga riba gordura pa mata
awe diasabra di 8:30 am te 12or
diadumingo 8:30 am pa 2:30pmna
papilon 90-atell: 5943308

TA BENDE GORDURA

Pa bo matanan berde y bunita tin gordura di bon calidad pa 7 florin pa saco di 50 liber Cu compra di 10 saco of mas ta deliver gratis
Yama: 592-6209

Orange matras

Olijfistraat 23- D
Tel: 588-7468 / 592-3344

Nos tin tur size di matras y box y tambe nos ta fura matras- box -set di sala-comedor-TV chair.

Pa bo ta drumi dushi

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodela Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

TA BENDE

Un CONTAINER di 40 pia Excelente pa warda material di construccion
Prijs: Afl. 1.600.=

Tel.: 5824324

TA OFRECE

Bo mester di un contratista cu ta traha bon y bunita, cu ta traha barata y cu ta cumpli?

Yama: 568-1801



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TA HUUR

Executive huis 2 verdieping, 4 slpk, 3 badk was en berghok rustig buurt, Scopetstr.7, Ponton Afl. 2750,=/ mnd zonder meubels. Afl. 3000,=/ mnd semi gemeubileerd. cel: 561-1833 negotiable.

TA HUUR

1 APPT DI 1 KAMBER DEN VECINDARIO DI POS CHIKITO SPAANS LAGOEN WEG 49B HENDE SERIO , Y CUMPLIDO ENTERESA POR YAMA TELL: 563-8494 / 560-3589.

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS, HABRI TUBERIA Y CALIDAD CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom 650 m2 na Macuarima (cerca di ex veld di Winston). Pa informacion, please yama 5948748

TA BENDE

2 cas riba tereno propiedad di 7800m2 situa na Modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na Tanki Leendert y 1 cas na Macuarima pa mas informacion Yama: 5937118.

Servicio

CURA LIMPI Y CHAPI TIRA SUSHI AFO VERF Y PRESSURE WASH MURAYA NA UN BON PRIJS
CONTACT 569-0143 MIKE.

TA BENDE

puppies maltese full raza ontworm y vacuna bon prijs cell 5669749.

TA HUUR

Un cas apartment pa un persona of un pareha. Situa na Santa Cruz, yama na 5610010 preferibel despues di 5'or di atardi.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion solodipueblo@gmail.com of ☎ 585-9500

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

Ta busca

Un cas pa bao di brug pa cumpra na balor di Afl. 150.000,-.
Pa mas informacion yama 568-1801.

Ta offrece

Mike's gardening + painting nos ta corta mata chapi verf pressure wash y tira sushi afo solamente 17.50 pa ora jama libremente 5690143

TA HUUR

Apartment na Sta Cruz
un kamber, sala, cushina. Coriente, awa y cable no ta inclui
Afl 750 + deposit
tell : 585-8137
cell : 565-7366.

TA HUUR
Apartamento
Unfurnished
2 Bedroom Afl. 700,=
2 luna deposit
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Cas na Sabana Basora
Noord
2 Bedroom y 2
apartamento
Afl. 2000,= pa luna
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Cas na Pos Chikito
3 Bedroom y 2
bathroom
Afl. 2000,= pa luna
Tel: 568-1801

TA BUSCA:
Cas pa huur y cumpra
Afl. 1.500,= (huur)
Afl. 300.000,=
(cumpra)
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Cas estilo arubiano
DEN AREA DI
ORANJESTAD
3 Bedroom y 1
bathroom
Prijs AFL. 1.600,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA
URGENTEMENTE:
Pa nos clientenan
Cas pa huur
3 Bedroom y 2
bathroom
Prijs AFL. 1.500,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA
URGENTEMENTE:
Pa nos clientenan
Cas pa huur
4 Bedroom y 2
bathroom
Prijs AFL. 1.700,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA
URGENTEMENTE:
Pa nos clientenan
Cas pa huur
2 Bedroom
Prijs AFL. 1.500,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA
URGENTEMENTE:
Pa nos clientenan
Apartamento pa huur
2 Bedroom
Prijs AFL. 1.000,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA
URGENTEMENTE:
Pa nos clientenan
Apartamento pa huur
1 Bedroom
Prijs AFL. 750,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA
URGENTEMENTE:
Cas den vecindario
Noord
Bubali
3 Bedroom
Prijs AFL. 1.500,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA
URGENTEMENTE:
Cas pa huur
1 aña y despues pa
cumpra te cu Afl.
1.500,= pa luna pa
huur.
3 Bed room
Prijs AFL. 1.500,=
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Appartement
hopi bunita cu tur
appliances
Excl. Awa y Coriente
Seroe Janchi
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Cas na San Nicolas
3 Bedroom y 2
Bathroom
Afl. 1.800,=
Tel: 568-1801

TA BENDE TERENO:
345m2 Modanza T.L.
645 m2 Santa Martha
850 m2 Matividiri
345 m2 Cashero
1000 m2 Paradera
1000 m2 Jan
Flemming
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Apartamento
1 Bedroom Ehecutivo
Sero Pita
Afl. 1.000,= plus
deposito
Excl. Water y Electra

Ta busca pa cumpra:
Un maltese macho
puppy
Si bo tin pa bende,
Yama: 582-3545 y
puntra
Pa sra. Henriquez

TRABAO

Pa tur trabao di construccion, di calidad y barata, manera bijbouw, pleisterwerk, sheetrock, carpinteria, verf, enz, pidi bo presupuesto awor na 568-1801.

Bo yiu ta zwak na school

Bo yiu ta zwak na school y bo no kier pa bo yiu keda sinta of bay otro school? Busca ayudo promer cu ta laat. Nos ta yuda muchanan di basis y MAVO cu problema cu Hulandes y tambe vaknan manera wiskunde. E bon resultado di bo yiu ta nos satisfaccion. Por yama pa meneer Bryan na 563-5385 of 585-1823

Ta huur
cas na Pos Chikito
2 bedroom
Prijs Afl. 1.350,-
Pa mas informacion
yama 568-1801

Ta huur
apartamento na
Paradera
yama 5681801

Ta huur
apartment cu dos
kamber
Cumana pa Afl. 1.100,-
pa luna
Pa mas informacion
yama 568-1801

Si bo kier huur bo cas
of apartment liher,
nos ta traha e mihor
contractnan na Aruba
y ta huur bo propiedad
liher pa bo.
Pa mas informacion
yama 568-1801

Ta huur
cas di tres kamber , 1
baño na Sta. CruzPa
mas informacion yama
568-1801

Si bo ta en busca di
apartment of cas, nos
tin'e pa bo den tur bario
y pa tur budget. Pa mas
informacion yama 568-
1801

Ta huur
Cas na San Nicolas pa
Afl. 1.200,-
Pa mas informacion
yama 568-1801

TA BUSCA

manicurista
tell: 5836236
cell: 5931249.



Giselle Croes di Arumia Logistics a bishita e training di Tiger Taekwondo Academy pa e di 4 Aruba Caribbean Cargo / Arumia Logistics Taekwondo Cup.







STA. CRUZ -- Dialuna atardi Giselle Croes di Arumia Logistics a stop di traha un tiki tempran na Amandelstraat 1, Dakota pa asina por a yega na e training di Tiger Taekwondo Academy cual ta bao guia di Teo Rodriquez pa asina waak pa su mes con e atletanan di Tiger Taekwondo Academy ta preparando nan mes pa e weekend aki. Giselle Croes a keda un tiki impresiona di a mira con Teo Rodriquez ta preparando su atletanan pa bringa pa e evento di diasabra awor den Centro di Bario Brazil. Giselle Croes a confirma su presencia na e campeonato aki pa asina por mira di cerca con e muchanan ta bringa pa e Copa cu a wordo patrocina pa Aruba Caribbean Cargo / Arumia Logistics. Giselle Croes a admira Chiara Petrocchi y a puntra tambe tocante su preparacion pa Mexico, mirando e abilidad di Chiara Petrocchi durante di e training. Na final di e training Giselle Croes a duna un palabra di exito na tur e atletanan cu tabata train pa diasabra awor pa e di 4 Aruba Caribbean Cargo / Arumia Logistics Taekwondo Cup 2013.





With deep sorrow we announce the passing away in French St. Maarten of

Mr. Hubert Tackling

(3-6-1926 - 9-9-2013)
better know in Aruba as Moreno
and as Castro in St. Maarten.

Daughter :Gina & Harold Pang -Atjok Tackling & family (holland)
Grandsons : Sherward Tackling & family (holland)
Gregory Pang - Atjok (Holland)
Greatgrands : Javeron and Javelinn Tackling (Holland)
Mother of :Maria Lampe & family his daughter

The cremation will take place on September 18 2013 in St. Maarten.

R.I.P

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza.
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Rosa Maria Reyes



ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 13 September 2013 pa 3'or di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home - Cumana pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia na the Olive Tree Funeral Home, Av. E. J. "Watty" Vos 44, Cumana.**

Si encaso nos por a lubida algun number di famia, nos ta pidi disculpa den nos tristeza

Invitacion

Esposo, juinan ,nietonana i bisanietonan kier a invita tur famianan i conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa diasabra 14 September pa recorda dos luna di fallecimiento di nos " Machi Stima " Felepina Leon -Ras y alaves ta anuncia cu despues di Misa lo tin Oracion na cas Siribana 45-A.Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan nos ta participa e fayecimento di nos ruman, tanta stima

vda Isenia de Jongh - Lampe

casa di mr. **Boy de Jongh**
mihor conoci como "Chena"
(13 Feb 1933 - 9 Sept 2013)

Rumannan
+ Refina + Frans Wever-Lampe
+Eliza, Salvador Alvarez- Lampe
Maria Lampe
+ Raymond Lampe
Clara + mMriio Bomba- Lampe
subrino (nan)
Hendrick Wever y famia
Willem Wijs Wever y famia
Theodoor Wever y famia
subrina (nan)
Olga Wever y famia
Glenda Tromp y famia
Mercedes Perez y famia
Cristalia Smith y famia
Iris Lloyd y famia
Lucia Samuels y famia
rose alvarez y famia
Gina Pang-Atjok, tackling y famia
Debra lampe y Ito Rasmijn y famia
Debbie Bomba

Acto di entiero lo tuma lugar na Hulanda.
Cu nos ruman y tanta stima drumi dushi den brasa di señor .



Scol di Evangelizacion "Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt Aruba" ta invita pa: Curso Pablo

Scol di Evangelizacion "Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt Aruba" ta anuncia **curso Pablo** y ta haci un invitacion na tur participantenan cu a **termina e cursonan Felipe y Isaias** pa asisti na e curso aki.

E obhetivo di e curso **"Pablo"** ta : forma evangelizadornan pa hiba e "Bon Noticia", E Evangelio, cu hopi poder y eficacia. E curso ta tuma lugar di **16 te cu 22 di September 2013 na Centro Pastoral na Sta. Cruz.**

Pa mas informacion por yama: **Centro Pastoral (Sta. Cruz) 585-8378 entre 2'or y 6'or di atardi of Chichi van der Biezen na 563-4294 of Brenda Fingal na 566-6722.**

Celebrando 200 Aña di Existencia di Comunidad Parokial

Parokia San Francisco ta celebrando 200 Aña di Existencia di Comunidad Parokial. Monseignuer a nombra Parokia San Francisco Pro-Catedral di Aruba.

Dia 25 di September Parokia San Francisco ta cuminsa cu nobena di San Franicisco, un Santo masha stima pa nos dushi Hesus.

E fiesta di nos Patrono lo wordo celebra dia 6 di Oktober pa nos Obispo Monseignuer Luis Antonio Secco y concelebra pa nos pastoornan y invitado cu lo bini special pa celebra hunto cu nos e dia tan special aki. E mesun dia despues di misa lo Rifa un auto. Pastoor Stanislaw, Zusternan, Comision San Francisco, Gruponan di Oracion, Koornan, Acolitonan, Kosteresnan, Minister di Eucarestia ta invita: tur nos parokianonan, bishitantenan, gobernantenan, tur nos mucha di schoolnan y Aruba en general pa acudi na nos novena dia 25 di September pa 6:15 P.M. den nos Hofi ya conoci pa tur nos fielnan. Bendicion Pastoor Stanislaw Sekula

" Esnan cu ta conta cu SEÑOR ta manera sero di Sion: Nunca nan no ta tambalia, nan ta firme sinta pa semper. "Salmo 125

Cu profundo dolor na nos curazon, yiunan y nieto, esposo, rumannan, tanta, sobrino y sobrinanan ta anuncia fayecimento di:

Sylvia Elvira Dirksz
miho conoci como Fifa



Na nomber di su:

Yiunan:
Derrol y esposa Jeanella Pietersz-Dijkhoff

Derlys y esposo Arthur y yiu Xiandre
Derlyenne "Nina"

Tata di su yiunan: Errol Pietersz

rumannan: Margarita Els y yiunan
George y Elaine Dirksz y yiunan
Edwin y Nibia Dirksz y yiunan
Feliciana y Hubert Zievinger y yiunan
Thomas y Clara Dirksz y yiunan
Lidwina Dirksz
Jose Dirksz y yiunan
Laida y Bob Nijdam y yiunan
Vincent Dirksz y yiunan
Magaly y Michael Arends y yiunan

Suegro y suegranan: Roland y Maricela Dijkhoff y famia
Stanley y Ruth Kelly y famia

Manera yiu licious crew: Rubelino Tromp y Ivinnia Geerman

amiga/comadre: Vilma "Winky" Winklaar y yuinan

tantanan: Deta y Federico Albertsz y yiunan
Elsa Ras y yiunan

Swanan: Marlon Pietersz y Inchi y yiunan
Edsel Pietersz y Elly y yiunan
† Sandra y Jose Figaroa y yiu.

Primonan: Dirksz, Maduro y Rosel, Donata, Croes, Esguerra, Albertsz

Na nomber di demas famia, Dirksz, Ras, Els, Laronde, Garcia, Zievinger, Pietersz, Nijdam, Arends.

Su coleganan hopi stima di EPB Oranjestad y Dokter Horacio Hospital.

Invitacion pa nobennan na Honor di Señor de los Milagros, Glorioso Santa Cruz y Mama Dolorosa

Pastoor Rey Nares, Vicario Episcopal di Aruba, hunto cu grupo di oracion "Cu Confianza y Fe den Señor de los Milagros" di parokia Maria Inmaculada Concepcion di Sta Cruz, ta invita tur fiel y devotonan di Señor de los Milagros, e pueblo di Sta Cruz y Aruba en general pa asisti na e di dos dia di nobena awe diahuebs 5 di September 2013. E siguiente dianan y orario di nobena ta como lo siguiente:

Diabiern 13 September 2013 pa 5.45 pm

Diasabra 14 September nos ta celebra Triunfo di e Santa Cruz. Fiesta di Señor de los Milagros y Mama Dolorosa cu un procesion pa 8.30 di mainta sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 9'or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz.

E aña aki nos ta dedica nos Santo Sacrificio di Misa na nos Grandi y Enfermonan y nos ta suplica e famianan encarecidamente pa trece nosGrandinan y Enfermonan pa nan ricibi bendicion y azeta di Sacramento di enfermonan. Laga nos bini hunto y reza na Señor de Los Milagros, nos Mama Dolorosa pa intercede cerca Dios Tata Todopoderoso pa proteha nos pais di tur peliger y pa paz, amor y trankilidad por reina ariba mundo henter.

Filomena y Frans Croes.

" Señor ta mi wardador,C mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. **"Salmo 23:1,2,3**

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa locual ela haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento inesperadamente di:

Margarita Felicia Lacle
Mihor conoci como "Greta"



Na nomber di su

Yiunan: Gian Carlo Lacle y Pannyan Hu
Giangelo Lacle y Neysa Nerisa Kock
Rubino Lacle y Dyanne Timmermans

Nieto(a)nan: Jo-Anny Labega Escosia
Sean Cedrick Labega Escorcia
Giannylaine Lacle
Giandrick Leonard Lacle

Tata: Theodoor Lacle

Rumannan: Samuel Lacle
Julieta y Jubert Richardson y famia
Ligia Lacle y Alvaro Gaari y famia
Jolanda Lacle y Dennis Sahoed y famia
Norma Lacle y famia
Swinda y Eddy Tromp y famia
Ovalda Lacle y famia
Frida Lacle y Raymond Kerpens y famia

Tata di su yiunan: Rubin Maduro

Tanta y omonan, sobrina y sobrinonan, prima y primonan, swa y cuñanan, comer y compernan, amigo, amiganan, bisiãnan y conocirnan

Demas famia: Lacle, Maduro, Ridderstaat, Koolman, Lewis, Hu, Kock, Timmermans, Richardson, Gaari, Sahoed, Kerpens, Tromp, Curiel, de Cuba, Wever, Arendsz, Suarez, Geerman, Fuentes, Lampe, Luidens, Croes, Erasmus, Winterdaal, Marin, Kelly

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diasabra 14 di September pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curason de Hesus pa santana catolico na Savaneta. E resto mortal di Greta lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sagrado Curason de Hesus na Savaneta.

Adres pa condolencia: **The Olive Tree Funeral Home na Cumana**
Diabierna 13 di September di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa haci campaña AVP ta sigui abusa cu fondonan publico:

LUNA PASA GOBIERNO DI MIKE A DUNA MAS DI 90 CONTRACT PA HACI LIMPI BANDA DI CAMINDA!

MEGA DEBE ta sigui crece bao e gobernacion di AVP!

STA. CRUZ – Informacion cu a yega na nos mesa di redaccion cu gobierno di Mike Eman ta sigui malgasta placa di pueblo sin misericordia. Ta usa placa di pueblo pa core campaña y logra cumpra voto. Segun nos a compronde cu ultimo luna un total di casi 90 companianan a wordo registra na Camara di Comercio, ta trata aki di companianan pa haci banda di caminda limpi. Pa por haya un contract e persona mester tin un compania inscribi na Camara di Comercio. Gobierno di AVP a reparti un cantidad di contractnan pa asina gana voto. Segun nos por a compronde cu aki ta trata di contractnan cu ta varia di 8 mil pa 1o mil of mas pa luna, esaki ta pa 3-4 trahador. Si haci un calculacion por saca afor cu un 90 contract so cu un pago di 8 mil pa 10 mil florin pa luna, lo costa gobierno of mihor bisa e pueblo di Aruba un 720 mil florin pa 900 mil florin. Aki por mira cu casi un miyon florin di pueblo ta wordo usa pa core campaña politico. Di otro banda un cantidad di famia ta pasando den miseria, costo di bida halto, prijs di awa y coriente tin e pueblo horca! Y segun tur indicacion, si e gobierno berde keda na mando, medidanan pisa lo bini cuminzamento di 2014 riba nos pueblo!